

John 18

ASVh with Comments

Summary. This chapter portrays the betrayal and the trial of the Lord Jesus, the King of all living. **John 18:1-11.** Betrayal and arrest of Jesus. The Lord Jesus was praying in the garden when the betrayer, with a military guard and servants of the leaders, came to arrest Him. The Lord Jesus did not fight back or run away from trouble, showing all humans that He obeyed everything the Father had in the plan for Him. Even during this difficult time, He has shown mercy by healing the servant's ear, which Peter cut off, showing that He did not come on earth to hurt anyone but to show love and mercy to all humans.

บทสรุป บทนี้แสดงถึงการทรยศและการพิจารณาคดีของพระเยซูเจ้า พระมหากษัตริย์ของสิ่งมีชีวิตทั้งหมด **ยอห์น 18:1-11**

การทรยศและการจับกุมของพระเยซู พระเยซูเจ้าได้สวดภาวนาในสวนเมื่อผู้ทรยศ กับทหารยามและผู้รับใช้ของผู้นำ มาเพื่อจับกุมพระองค์ พระเยซูเจ้าไม่ได้ต่อสู้หรือหลบหนีจากปัญหา แสดงต่อมนุษย์ทั้งหมดนั้นว่าพระองค์ได้เชื่อฟังทุกอย่างที่พระบิดาได้มีแผนงานสำหรับพระองค์ แม้ในเวลาแห่งความยากลำบากนี้ พระองค์ก็ยังได้แสดงพระเมตตาโดยรักษาหูของผู้รับใช้ ซึ่งเปโตรได้ตัดออก แสดงนั้นว่าพระองค์ไม่ได้มาบนโลกเพื่อทำร้ายผู้ใดแต่เพื่อแสดงความรักและเมตตาต่อมนุษย์ทั้งหมด

John 18:12-27. The high priests interrogate the Lord Jesus, and Peter denies the Lord. The Lord Jesus was interrogated by the high priests, Annas and Caiaphas, concerning His disciples and His teachings. The Lord Jesus answers them that He spoke freely to the world; He has done nothing in secret. Peter, from concern about his Master and the curiosity of the human mind, followed into the courtyard of the high priest, where he ended up denying the Lord three times in front of those around, maids, soldiers, and servants.

ยอห์น 18:12-27 มหาปุโรหิตซักถามพระเยซูเจ้า และเปโตรปฏิเสธพระเยซูเจ้า พระเยซูเจ้าได้ถูกซักถามโดยมหาปุโรหิต อันนาและคายยาฟัส เกี่ยวกับเหล่าสาวกของพระองค์และพระคำสอนของพระองค์ พระเยซูเจ้าให้คำตอบแก่พวกเขาเหล่านั้นว่าพระองค์ได้พูดอย่างเปิดเผยต่อโลก พระองค์ไม่ได้ทำอย่างลับๆ เปโตร จากความห่วงใยเกี่ยวกับพระผู้เป็นเจ้านายและความยากรู้แห่งความคิดของมนุษย์ ติดตามเข้าไปในลานสวนของมหาปุโรหิต ที่ซึ่งเขาได้ปฏิเสธพระเจ้าสามครั้งต่อหน้าของผู้คนรอบๆนั้น เหล่าหญิงรับใช้ เหล่าทหาร และเหล่าผู้รับใช้

John 18:28-32. The Lord Jesus is delivered to the outsiders. His own people led the Lord Jesus to the Praetorium, the place of sin, to the outsiders, intending to kill the Son of God, their King, the innocent One.

ยอห์น 18:28-32 พระเยซูเจ้าถูกมอบให้แก่เหล่าคนนอก ประชาชนของพระองค์ที่ได้นำพระเยซูเจ้าไปยังสำนักงานใหญ่ สถานที่ของบาป ยังเหล่าคนนอก จุดประสงค์เพื่อฆ่าพระบุตรของพระผู้เป็นเจ้า พระมหากษัตริย์ของพวกเขา พระผู้บริสุทธิ์

John 18:33-40. The Lord Jesus is King of all. The Lord Jesus confirms to all humans that His kingdom is not of this world. He was born on this earth to bear witness to the truth. He is the true witness of the Father and the King of the true message from the Father. The beloved Son of God has come down to tell all humans the true message, so all the living souls can have eternal life in His kingdom; the souls that truly believe the Holy Word and glorify the Trinity of God, those souls have a place in His kingdom.

ยอห์น 18:33-40 พระเยซูเจ้าคือพระมหากษัตริย์ของทุกคน พระเยซูเจ้าได้ยืนยันต่อมนุษย์ทั้งหมดนั้นว่าอาณาจักรของพระองค์นั้นไม่ใช่โลกนี้ พระองค์ได้เกิดในโลกนี้เพื่อเป็นพยานถึงความจริง พระองค์คือพยานที่แท้จริงของพระบิดาและพระมหากษัตริย์แห่งข่าวที่แท้จริงจากพระบิดา ดังนั้นจิตวิญญาณของสิ่งมีชีวิตทั้งหมดสามารถมีชีวิตนิรันดร์ในอาณาจักรของพระองค์ เหล่าจิตวิญญาณนั้นที่มีความเชื่อที่แท้จริงในพระคำศักดิ์สิทธิ์และเคารพบูชาความเป็นสามของพระผู้เป็นเจ้า จิตวิญญาณพวกนั้นมีที่ในอาณาจักรของพระองค์

¹ These things **Jesus**, having said, went out together with **His** disciples beyond the winter stream of Kidron, where was a garden, into which **He** and **His** disciples entered.

¹ สิ่งนี้เมื่อ พระเยซู ได้พูดสิ่งเหล่านี้แล้ว ได้ออกไปกับเหล่าสาวกของ พระองค์ เหนือทางน้ำของโคตรอน ที่นั่นซึ่งมีสวน เป็นที่ที่ พระองค์ และเหล่าสาวกของ พระองค์ ได้เข้าไป

Comments 18:1. This verse itself tells the way the beloved Son of God is traveling. Wherever He goes, He will take all His disciples with Him; in that way, the disciples also, had learned and developed the knowledge which they should have about how the beloved Son of God is spending His life on earth, and this will give them the benefit when the beloved Son of God has departed from earth, all His disciples will cherish the time that they had spent with Him, and they will remember all His teachings in their hearts.

ความเห็น 18:1 ข้อเขียนนี้มีมันเองบอกถึงทางที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเดินทาง ที่ได้ติดตามที่พระองค์ไป

พระองค์จะพาเหล่าสาวกทั้งหมดของพระองค์ไปกับพระองค์ ในกรณีนั้น ด้วยกันเหล่าสาวก

ได้เรียนและเพิ่มความรู้อย่างพวกเขาควรจะเกี่ยวกับทางที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าใช้ชีวิตของพระองค์บนโลกอย่างไร

และสิ่งนี้จะให้ผลประโยชน์แก่พวกเขาเมื่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ไปจากโลก

เหล่าสาวกทั้งหมดของพระองค์จะหวงแหนเวลานั้นที่พวกเขาได้มีร่วมกับพระองค์ และพวกเขาจะจำการสอนทั้งหมดของพระองค์ในใจของพวกเขา

The event in this verse, John 18:1, synchronizes with Matthew 26:36. To connect this verse with the other events, we should remember that in John 13:36-38 the Lord Jesus foretells Peter's denial, and also in the Gospel of Matthew, Peter's and other disciples' denial are given (See Matthew 26:30-35).

From John 18:1 to John 19:42, John's Gospel presents Jesus' arrest, trial, death, and burial. Specifically, in John 18:1-11, we have Jesus' betrayal by Judas; in John 18:12-27 we have Jesus' hearing before Annas; from John 18:29 to John 19:16, we have Jesus' Roman trial before Pilate; and from John 19:16b to John 19:42 we have Jesus' crucifixion and burial.

เหตุการณ์ในข้อเขียนนี้ ยอห์น 18:1 ซึ่งใครในซีกกับมัทธิว 26:36 เพื่อเชื่อมข้อเขียนนี้กับเหตุการณ์อื่น เราควรจำกันว่าในยอห์น 13:36-38

พระเยซูเจ้าได้บอกถึงการปฏิเสธของเปโตร และด้วยกันในพระหนังสือของมัทธิว เปโตรและการปฏิเสธของสาวกอื่นได้มีให้ไว้ (มองมัทธิว 26:30-35)

จากยอห์น 18:1 ถึงยอห์น 19:42 ในพระหนังสือยอห์นได้เสนอการจับกุมของพระเยซู คดี ความตาย และการฝังพระศพ โดยเฉพาะ ในยอห์น 18:1-11 เรามีการทรยศโดยยูดาส ในยอห์น 18:12-27 เรามีการฟังการตัดสินของพระเยซูต่ออันนา จากยอห์น 18:29 ถึงยอห์น 19:16

เรามีคดีของพระเยซูในโรมันศาลต่อปิลาด และจากยอห์น 19:16 ถึงยอห์น 19:42 เรามีการถูกตรึงบนกางเขนของพระเยซูและการฝังพระศพ

Q: The Lord Jesus and His disciples had the Passover supper at the house (upper room within the city walls); they prayed, ate, and the Lord washed their feet, and the Lord taught them. Then in Matthew 26:30, it says, "and when they had sung a hymn, they went out to the Mount of Olives," and then in Matthew 26:36, it says, "then Jesus comes with them to a place called Gethsemane," and in this verse John 18:1, it says, "Jesus went out together with His disciples beyond the winter stream of Kidron, where was a garden." So, we can have many questions about the events around the Lord's crucifixion time. For example, where did the Lord's teaching given in John chapters 14 to 17 occur?

คำถาม พระเยซูเจ้าและเหล่าสาวกของพระองค์ได้มีอาหารเย็นสำหรับปัสกาที่บ้าน(ห้องข้างบนภายในกำแพงเมือง) พวกเขาได้สวดภาวนา

กินอาหาร และพระเจ้าได้ล้างเท้าของพวกเขา และพระเจ้าได้สอนพวกเขา แล้วในมัทธิว 26:30 มันบอกว่า "และเมื่อพวกเขาได้ร้องเพลงสดุดีแล้ว

พวกเขาออกไปยังภูเขามะกอกเทศ" และแล้วในมัทธิว 26:36 มันบอกว่า "แล้วพระเยซูชุกกับพวกเขายังที่ที่เรียกว่าเกทเสมานี"

และในข้อเขียนนี้ของยอห์น 18:1 มันบอกว่า "พระเยซูได้ออกไปด้วยกันกับเหล่าสาวกของพระองค์เหนือสายน้ำหน้าหนาวของโคตรอน

ที่นั่นซึ่งมีสวน" ดังนั้น เราสามารถมีหลายคำถามเกี่ยวกับเหตุการณ์รอบๆถึงเวลาของการถูกตรึงบนกางเขนของพระเจ้า ตัวอย่างเช่น

ที่เหนือที่พระเจ้าได้สอนที่ในยอห์นบทที่ 14 ถึง 17 เกิดขึ้น?

A: The distance (from the upper room to the garden) does not look far, but many purposes during that traveling time have happened as well. The beloved Son does not have much time left over now, so in every minute He has left on earth, He has given all in teaching His disciples. The teaching started from the upper room, and at some distance, the Lord stopped and sat down to teach His disciples. The gospels have also mixed out all the events; some parts may look like they do not belong together, but during this traveling time, the beloved Son of God has told them many things that are not even written down. Still, if you link the gospels' events well, you will get the overall picture of what happened.

คำตอบ ระยะ(จากห้องข้างบนถึงสวน) มองไม่ไกล แต่มีหลายจุดประสงค์ในขณะที่เดินทางนั้นได้เกิดขึ้นเช่นกัน พระบุตรสุดที่รักไม่มีเวลาเหลือมากนักในเวลานี้ ดังนั้นทุกหน้าที่ที่พระองค์มีเหลือบนโลก พระองค์ได้ให้ทั้งหมดในการสอนเหล่าสาวกของพระองค์ พระหนังสือด้วยกันได้ผสมเหตุการณ์ทั้งหมด บางส่วนอาจมองเหมือนว่าไม่เข้ากัน แต่ในเวลาของการเดินทางนั้น พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกพวกเขาหลายสิ่งที่ไม่ได้มีเขียนลงไว้ ยังคง ถ้าคุณเชื่อมเหตุการณ์ในพระหนังสือให้ดี คุณจะได้ภาพรวมของสิ่งที่เกิดขึ้นได้ว่ามีอะไร

² Now Judas also, who was betraying Him, knew the place, because Jesus often gathered there with His disciples.

2 ด้วยกันเวลานี้ยูดา ผู้ซึ่งจะทรยศต่อ พระองค์ รู้จักสถานที่ด้วย เพราะบ่อยครั้งที่ พระเยซู ได้ชุมนุมกับเหล่าสาวกของ พระองค์ ยิ่งที่นั่น

Comments 18:2. As the verse has told, let all the believers think as well; Judas is one of the Lord's disciples and has known the place full well, and this has given him the opportunity to betray the Lord Jesus because Judas also has been following the beloved Son of God for sometimes. The betrayer has used this knowledge to benefit himself in leading the people to capture the beloved Son of God. The people had known the way the life of the beloved Son of God, but by the law of this area, they needed an accuser to point out whom that does wrong against the law; and Judas was the witness that the beloved Son of God did things against the law of humans; the children of God had no law of themselves because they let themselves be ruled by humans laws (they were under the Roman empire rule).

ความเห็น18:2 ตามที่ข้อเขียนได้บอก ให้ผู้อ่านทุกท่านคิดด้วยเช่นกัน ยูดาสาวกคนหนึ่งของพระเจ้าและได้รู้จักสถานที่เป็นอย่างดี และนี่ได้ให้เขามีโอกาสทรยศต่อพระเยซูเจ้าเพราะด้วยกันยูดาได้ติดตามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ามาเป็นเวลาหนึ่งแล้ว ผู้ทรยศได้ใช้ความรู้นี้เพื่อให้ประโยชน์แก่ตัวเขาเองในการจับกุมพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ประชาชนได้รู้วิถีชีวิตของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แต่ด้วยกฎของเขตนี พวกเขาต้องการผู้กล่าวหาเพื่อชี้ตัวว่าใครได้ทำผิดต่อต้านกฎ และยูดาได้เป็นพยานนั้นว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ทำสิ่งที่ต่อต้านกฎของมนุษย์ เด็กของพระเจ้าไม่มีกฎของพวกเขาเองเพราะพวกเขาได้ปล่อยให้พวกเขาเองรับการควบคุมโดยกฎของมนุษย์(พวกเขาได้เคยอยู่ภายใต้กฎของโรมัน)

God's law does not fit with humans' laws. Still, even if they are the children of God, in order to accommodate themselves with humans, they must accept the humans' law; they need to compromise and use the Roman law to capture Jesus, and now is the time for them to achieve that by agreeing in capturing the beloved Son of God. They bring a simple accusation that the beloved Son of God is the king of humans, and that is against the law already because they are under the law of humans, which accepts the human king as a leader, but not the King that is God Himself, that is not fitting with the lifestyle in that time.

กฎของพระเจ้าไม่ตรงกับกฎของมนุษย์ เพื่อให้ตัวพวกเขาเองเข้าได้กับมนุษย์ พวกเขาต้องยอมรับกฎของมนุษย์

พวกเขาต้องประนีประนอมและใช้กฎของโรมันเพื่อจับพระเยซู

และเวลานี้คือเวลาสำหรับพวกเขาเพื่อบรรลุสิ่งนั้นคือยินยอมในการจับกุมพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

โดยนำข้อกล่าวหาธรรมดาที่ว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคือพระมหากษัตริย์ของมนุษย์

และนั่นคือต่อต้านกฎแล้วเพราะพวกเขาอยู่ภายใต้กฎของมนุษย์ ซึ่งยอมรับกษัตริย์มนุษย์เป็นผู้นำ

แต่พระมหากษัตริย์นั้นคือพระเจ้าพระองค์เอง นั่นคือไม่เหมาะกับวิถีชีวิตในเวลานั้น

Because they have already accepted the human king to have authority over their nation when God has sent the beloved Son to be the King of humans, that will not fit with what they had already accepted, the human king now; if they agree to accept the beloved Son of God as their earthly king, they themselves will be in trouble with the Roman empire, so the best way for them is to give up the beloved Son of God and give Him to be punished by the ruler they have at that time (See Comments Luke 23:1-2).

เพราะพวกเขาได้ยอมรับกษัตริย์มนุษย์เพื่อมีสิทธิอำนาจเหนือชาติของพวกเขาเมื่อพระเจ้าเป็นผู้เป็นเจ้าของได้ส่งพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ามาเป็นพระมหากษัตริย์ของมนุษย์ นั่นจะไม่เหมาะกับอะไรที่พวกเขาได้ยอมรับแล้ว กับเวลานี้กษัตริย์มนุษย์

ถ้าพวกเขาตกลงเพื่อยอมรับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเป็นกษัตริย์แห่งมนุษย์ชาติของพวกเขา พวกเขาพวกเขาเองจะมีปัญหาเกี่ยวกับโรมันอาณาจักร

ดังนั้นวิธีที่ดีที่สุดสำหรับพวกเขาคือไม่ยอมรับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าและให้พระองค์เพื่อรับการลงโทษโดยผู้ปกครองที่พวกเขามีเวลานั้น(มอง
ลูกาความเห็น 23:1-2)

³ Judas, therefore, having taken the military guard, and servants from the chief priests and from the Pharisees, comes there with lanterns and torches and arms.

³ ดังนั้น ยูดาส เมื่อได้รับทหารเวร และเหล่าผู้รับใช้จากมหาปุโรหิตใหญ่และพวกฟาริสี มาอยู่ที่นั่นด้วยโคมไฟและได้และอาวุธ

Comments 18:3. For verses 3-11, also see Comments Matthew 26:47-56, Comments Mark 14:43-50, and Comments Luke 22:47-53.

ความเห็น18:3 สำหรับข้อเขียน 3-11 ด้วยกันมองมัทธิวความเห็น 26:47-56 มาระโกความเห็น 14:43-50 และลูกาความเห็น 22:47-53

Judas, as His own disciple, has betrayed the master of life with the help from the darkness; he has come up with the soldiers of humans to capture the beloved Son of God; the religious leaders of humans had put the plot with the betrayer and reached to the same mind, only one thing they want, to eliminate the beloved Son of God from leading humans to glorify the Father.

ยูดาส เป็นสาวกของพระองค์เอง ได้ทรยศเจ้านายของชีวิตด้วยความช่วยเหลือจากความมืด

เขาได้มากับทหารของมนุษย์เพื่อจับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า เหล่าผู้นำทางศาสนาของมนุษย์ได้วางแผนกับผู้ทรยศและมาถึงมีความคิดเดียวกันเพียงสิ่งเดียวที่พวกเขาต้องการ เพื่อกำจัดพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจากการนำมนุษย์เพื่อเคารพบูชาพระบิดา

⁴ Jesus therefore, knowing all things that are coming upon Him, went forth, and says to them, Whom do you seek?

⁴ ดังนั้น พระเยซู รู้ถึงทุกอย่างที่จะเกิดขึ้นกับ พระองค์ ออกไปข้างหน้า และพูดกับพวกเขา ใครที่พวกเขาได้มองหา?

Comments 18:4. The beloved Son of God had known full well the purpose of the people that were coming, but as the verse has told all readers, He did not stay hiding, but He Himself went forth and asked them what and whom they wanted. The people came with arms to capture the beloved Son of God and have taken Him as a criminal and dangerous to them. If they had no fear in the beloved Son of God, they would not come fully armed as going into the war, but they feared Him and the human power that always surrounded the beloved Son of God, but that did not make them think again about whom they are really coming to capture.

ความเห็น18:4 พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้รู้เป็นอย่างดีถึงจุดประสงค์ของประชาชนนั้นที่กำลังมาแต่ตามที่เขาเขียนได้บอกแก่เหล่าผู้อ่าน

พระองค์ไม่ได้หลบซ่อนอยู่ แต่พระองค์พระองค์เองได้ออกไปและถามพวกเขาว่าอะไรและใครที่พวกเขาต้องการ

ประชาชนได้มากับอาวุธเพื่อจับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าและถือว่าพระองค์เป็นเหมือนผู้ร้ายและเป็นอันตรายต่อพวกเขา

ถ้าพวกเขาไม่มีความกลัวในพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า พวกเขาจะไม่มาด้วยอาวุธอย่างเต็มที่เหมือนดังไปเข้าสู่การสู้รบ

แต่พวกเขาได้กลัวพระองค์และกำลังของมนุษย์นั้นที่ตลอดเวลาอยู่รอบๆพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

แต่นั้นไม่ได้ทำให้พวกเขาคิดอีกเกี่ยวกับใครจริงๆแล้วที่พวกเขากำลังมาจับกุม

⁵ They answered Him, Jesus of Nazareth. He says to them, I am. And Judas also, who betrayed Him, was standing with them.

⁵ พวกเขาตอบต่อ พระองค์ ว่า พระเยซู แห่งนาซาเร็จ พระองค์ พูดกับพวกเขา เรา คือ และด้วยกันยูดาส ผู้ซึ่งทรยศต่อ พระองค์

ได้ยืนอยู่กับพวกเขา

Comments 18:5. “They answered Him, Jesus of Nazareth.” The news among humans about where the beloved Son of God came from, the majority have spread the word as He belongs to Nazareth town; so, the soldiers also have put it that the beloved Son of God is a leader of the Nazareth people, and in their minds, they came to capture the leader of that town. Judas, the betrayer himself, doesn't know who Jesus really is either; he has reported to the soldier the same way, even though he had followed the beloved Son of God for some time, but in his mind, he has never absorbed any knowledge.

ความเห็น18:5 “พวกเขาตอบต่อพระองค์ว่าพระเยซูแห่งนาซาเร็จ” ข่าวในหมู่มนุษย์เกี่ยวกับว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ามาจากที่ใด

คนส่วนใหญ่ได้กระจายคำพูดที่ว่าพระองค์เป็นชาวเมืองนาซาเร็จ และในความคิดของพวกเขา พวกเขาได้มาเพื่อจับกุมเจ้านายของเมืองนั้น ดังนั้น

ด้วยกันเหล่าทหารได้เห็นพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคือเป็นเหมือนเจ้านายของชาวนาซาเร็จ และในความคิดของพวกเขา พวกเขาได้มาเพื่อจับเจ้านายของเมืองนั้น ยูดาส ผู้ทรยศเขาเอง ไม่รู้ว่าจริงแล้วพระเยซูคือใครเช่นกัน เขาได้รายงานต่อเหล่าทหารทางเดียวกัน ถึงแม้ว่าเขาได้ติดตามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ามาเป็นเวลาหนึ่งแล้ว แต่ในความคิดของเขา เขาไม่เคยได้ซึมซาบความรู้ใดๆ

“He says to them, I am.” Let all true believers also take notice here; the beloved Son of God did not fear being captured. On the contrary, He has stepped out and let them know He is the One they are seeking. By coming out and telling them “I am,” it had also told all humans that if you want the beloved Son of God in any way, just come and seek Him, and you will see He will never stay hiding, but He Himself will come and face you, you can end your search at this time, just come. When they searched for Him, Jesus did not hide and made Himself known to them. It is the same for us; if we search for the Lord Jesus, He will not hide from us but will make Himself known to us.

“พระองค์พูดกับพวกเขา เราคือ” ให้ผู้มีความเชื่อแท้จริงทั้งหมดด้วยกันสังเกตในที่นี้ พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้กลัวถูกจับ ในทางตรงกันข้าม พระองค์ได้ก้าวออกมาและให้พวกเขาได้รู้ว่าพระองค์คือผู้หนึ่งที่พวกเขาเสาะหา โดยออกมาและบอกพวกเขา “เราคือ”

ด้วยกันมันได้บอกแก่นมนุษย์ทั้งหมดนั้นว่าถ้าคุณต้องการพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในทางใด เพียงมาและเสาะหาพระองค์ และคุณจะพบว่าพระองค์ไม่เคยหลบซ่อนอยู่ แต่พระองค์พระองค์เองจะมาและเผชิญหน้ากับคุณ คุณสามารถจบการเสาะหาของคุณในเวลาี่เพียงมา เมื่อคุณเสาะหาพระองค์ พระเยซูไม่ได้หลบซ่อนและทำพระองค์ให้เป็นที่ยึดต่อพวกเขา มันคือเป็นเช่นเดียวกันสำหรับพวกเขา ถ้าเราเสาะหาสำหรับพระเยซูเจ้า พระองค์จะไม่หลบซ่อนจากพวกเราแต่จะทำตัวของพระองค์เองให้เป็นที่รู้แก่พวกเรา

“And Judas ... them.” Judas, the betrayer, knew whom he would capture. Still, he has also come there to be the true witness to point out which criminal the soldiers should capture because Judas, as accuser, had to fulfill his duties for humans’ law in capturing and pointing to the criminal (See Luke 22:47-48).

“และด้วยกันยูดาส...พวกเขา” ยูดาส ผู้ทรยศ ได้รู้ว่าใครที่เขาจะมาเพื่อจับกุม ยังคง

ด้วยกันเขาได้มายังที่นั่นเพื่อเป็นพยานที่แท้จริงเพื่อออกมาหาขบวนการซึ่งเหล่าทหารควรจับเพราะยูดา เป็นผู้กล่าวหา ได้ทำเต็มหน้าที่สำหรับกฎของมนุษย์ในการจับกุมและชี้หาขบวนการ(มองลูกา22:47-48)

⁶ When therefore **He** said to them, **I am**, they went backward and fell on the ground.

⁶ ดังนั้นเมื่อ **พระองค์** ได้พูดแก่พวกเขาว่า **เรา** คือ พวกเขาถอยหลังไปและล้มลงบนพื้น

Comments 18:6. “When therefore He said to them, I am.” The beloved Son of God always identifies Himself as “I am who I am,” the existing One, the same as the Father. Now they are seeking to find Him, and He has come forward, and He has told them, “I am” is the One whom you are seeking; also, when saying this, He let them know, you do not need to look further, I am the One you are seeking for.

ความเห็น18:6 “ดังนั้นเมื่อพระองค์ได้พูดแก่พวกเขาว่า เราคือ” ตลอดเวลาพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะระบุพระองค์เองว่า “เราคือผู้ซึ่งคือเราเอง” ที่มีอยู่เดิม เช่นเดียวกับพระบิดา เวลานี้พวกเขากำลังเสาะหาเพื่อพบพระองค์ และพระองค์ได้ออกมา และพระองค์ได้บอกแก่พวกเขาว่า “เราคือ” คือผู้ที่พวกเขาเสาะหา ด้วยกัน เมื่อพระองค์พูดสิ่งนี้ พระองค์ได้ให้พวกเขาเห็นว่า พวกเขาไม่จำเป็นต้องมองหาอีกต่อไป เราคือผู้ที่เจ้ากำลังเสาะหา

“they went backward and fell on the ground.” When the beloved Son of God acknowledged His identity to humans, the power and authority manifested out; the humans in front of Him could not stand but had to go down to the ground where they belonged. When lifting themselves equally with the beloved Son of God, when He has shown His authority, humans cannot withhold their strength but fall to the ground. This testifies to His Deity.

“พวกเขาถอยหลังไปและล้มลงบนพื้น” เมื่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ยอมรับตัวตนของพระองค์ต่อมนุษย์ พระอำนาจและสิทธิได้แผ่ออกมา เหล่ามนุษย์เบื้องหน้าพระองค์ไม่สามารถยืนแต่ต้องลงไปยังพื้นดินที่ซึ่งพวกเขาเป็นอยู่ เมื่อพวกเขายกตัวพวกเขาเสมอกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า เมื่อพระองค์ได้แสดงพระสิทธิอำนาจของพระองค์ เหล่ามนุษย์ไม่สามารถยึดกำลังของพวกเขาเองแต่ได้ล้มลงยังพื้น นี้คือเป็นพยานถึงพระเจ้าของพระองค์

⁷ Again therefore **He** asked them, **Whom do you seek?** And they said, **Jesus** of Nazareth.

⁷ อีกครั้งดังนั้น **พระองค์** ถามพวกเขา ใครที่พวกเขาจ้่ามองหา? และพวกเขาพูดว่า **พระเยซู** แห่งนาซาเร็จ

Comments 18:7. In this verse, the beloved Son of God wants to remind all true believers that He will never back away from trouble. These come to seek and destroy the beloved Son of God in human form, but even the beloved Son of God knows full well the purpose they had come to seek for Him, but that does not make Him stay back and hide. By asking them again whom they seek, the beloved Son of God also wants them to think about whom truly they are seeking because, in their human minds, they want to come and follow the order, the order they have received to capture the beloved Son of God, but they do not think who truly He is.

ความเห็น 18:7 ในข้อเขียนนี้ พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าต้องการเตือนผู้มีความเชื่อแท้จริงทั้งหมดนั้นว่าพระองค์จะไม่เคยหันหนีออกจากปัญหาพวกนี้มาเพื่อเสาะหาและทำลายพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในรูปมนุษย์

แต่ถึงแม้ว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ารู้เป็นอย่างดีถึงจุดประสงค์ที่พวกเขาได้มาเพื่อเสาะหาและทำลายพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในรูปมนุษย์ แต่ถึงแม้ว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าอย่างเต็มที่อยู่จุดประสงค์ที่พวกเขาได้มาสำหรับพระองค์

แต่นั้นไม่ได้ทำให้พระองค์คงอยู่เบื้องหลังและหลบซ่อน

ด้วยกันพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าต้องการเพื่อให้พวกเขาคิดเกี่ยวกับว่าใครจริงๆแล้วที่พวกเขาเสาะหาเพราะ ในความคิดมนุษย์ของพวกเขา พวกเขาต้องการเพื่อมาและติดตามคำสั่ง คำสั่งที่พวกเขาได้รับเพื่อจับกุมพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แต่พวกเขาไม่ได้คิดว่าจริงๆแล้วพระองค์คือใคร

Even with fear, these soldiers must fulfill the job, which is why the beloved Son of God asked them the second time. Soldiers received the order from the commander, and even though fear came upon them, they still must do the job. But many believers do not have a full understanding of the power of God;

แม้ด้วยความกลัว เหล่าทหารนี้ต้องทำหน้าที่ให้สำเร็จ ซึ่งนั่นคือทำไมพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ถามพวกเขาครั้งที่สอง

เหล่าทหารได้รับคำสั่งจากผู้บังคับบัญชา และถึงแม้ว่าความกลัวมาบนพวกเขา พวกเขายังคงต้องทำงาน

แต่เหล่าผู้มีความเชื่อหลายคนไม่มีความเข้าใจถึงพระสิทธิอำนาจของพระผู้เป็นเจ้า

even though the Lord speaks in their hearts, they don't keep until the end of life walking following the commands of the Lord; that is why many had failed before the time of end life comes, and some instead of listening to the voice of the Lord in their heart have turned away and listened to the voice of humans in their ears; as the betrayer has listened to the voice of darkness, it is the same as the believers, that have the Holy Bible, and try to change it; however, the God Most High never changes His Word, so the Holy Bible cannot be changed any further as well.

ถึงแม้ว่าพระเจ้าได้พูดในใจของพวกเขา พวกเขาไม่ได้เก็บจนกระทั่งถึงจุดสุดท้ายของชีวิตในการเดินติดตามคำบัญชาของพระเจ้า

นั่นคือทำไมหลายคนได้ล้มเหลวก่อนเวลาสุดท้ายของชีวิตมาถึง

และแทนที่บางคนได้ฟังเสียงของพระเจ้าในใจของพวกเขาได้หันจากไปและฟังเสียงของมนุษย์ในหูของพวกเขา

ตั้งที่ผู้ทรยศได้ฟังต่อเสียงของความมืด มันเป็นเช่นเดียวกับเหล่าผู้มีความเชื่อ นั่นที่มีพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ และพยายามเปลี่ยนแปลงมัน อย่างไรก็ตาม พระผู้เป็นเจ้าสูงสุดไม่เคยเปลี่ยนแปลงคำพูดของพระองค์ ดังนั้นพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้อีกต่อไปเช่นเดียวกัน

⁸ **Jesus** answered, **I** have told you that **I** am; if then you seek **Me**, permit these to go away;

⁶ **พระเยซู** ตอบว่า **เรา** ได้บอกแก่พวกเจ้านั้นว่า **เรา** คือ ถ้าพวกเจ้าเสาะหา **เรา** ดังนั้นให้พวกเขาหนีจากไป

Comments 18:8. “Jesus answered, I have told you that I am.” Let all believers pay attention to this answer, the beloved Son of God in human form has not denied His identity. Even though He knows what will happen to Him, that did not make the beloved Son of God turn away from the difficult time ahead.

ความเห็น 18:8 “พระเยซูตอบว่า เราได้บอกแก่พวกเจ้านั้นว่าเราคือ” ให้เหล่าผู้มีความเชื่อทั้งหมดให้ความสนใจต่อคำตอบนี้

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในรูปมนุษย์ไม่ได้ปฏิเสธความเป็นพระองค์ ถึงแม้ว่าพระองค์ทราบดีว่าอะไรจะมีเกิดขึ้นกับพระองค์

นั้นไม่ได้ทำให้พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าหันไปจากเวลาแห่งความลำบากเบื้องหน้า

“if then you seek Me.” If you come to seek Him, it doesn't matter what the purpose you are seeking is, you will find Him, and then it is up to you to listen to Him or not. Many have disobeyed the teaching of the Lord, walked out from the true teaching, and accepted and received the liar of this world that penetrates in and teaches. If all believers pay attention to what truly the Holy Bible teaches, they will not go astray and damage their own faith in the end.

“ ถ้าพวกเขาเสาะหาเรา “ ถ้าคุณมาเพื่อเสาะหาพระองค์ ไม่ว่าเพื่อจุดประสงค์ใดที่คุณมี คุณจะพบพระองค์ และแล้วมันจะขึ้นอยู่กับคุณว่าคุณจะฟังพระองค์หรือไม่ หลายคนไม่ได้เชื่อฟังพระคำสอนของพระเจ้า เดินออกจากความจริงของพระคำสอน และยอมรับการโกหกของโลกนี้ที่ได้สอดแทรกเข้ามาและสอน ถ้าผู้มีความเชื่อทั้งหมดให้ความสนใจว่าจริงแล้วพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์สอนว่าอะไร พวกเขาจะไม่หลงทางไปและทำร้ายความศรัทธาของพวกเขาเองในบั้นปลาย

⁹ so that the word might be fulfilled which **He** had spoken, Of those whom **Thou** have given **Me** I lost of them not one.

⁹ ดังนั้นเพื่อให้คำที่ **พระองค์** ได้พูดสำเร็จ สำหรับพวกนั้นที่ **พระองค์** ท่าน ได้ให้แก่ **ข้าพระองค์** **ข้าพระองค์** ไม่ได้เสียใครไปจากพวกเขา

Comments 18:9. “permit these to go away; so that ... not one.” When the beloved Son of God came forward and told all the people, who is that they are seeking, this also fulfilled what order the beloved Son has received from the Father, which is “lose of them not one”; even He has to die for them it is still the will of the beloved Son of God to fulfill that order in saving His disciples.

ความเห็น 18:9 “ดังนั้นให้พวกเขาไป ดังนั้นเพื่อ...ไม่ได้เสียใคร” เมื่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ออกมาข้างหน้าและบอกแก่ทุกคนว่า ใครคือผู้หนึ่งที่พวกเขากำลังเสาะหา นี้ด้วยกันเพื่อให้สำเร็จตามคำสั่งอะไรที่พระบุตรสุดที่รักได้รับจากพระบิดา ซึ่งคือ “ไม่ได้เสียใครไปจากพวกเขา” แม้ว่าพระองค์ต้องตายเพื่อพวกเขา มันยังคงเป็นความปรารถนาของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเพื่อให้สำเร็จคำสั่งนั้นในการให้เหล่าสาวกของพระองค์ได้รอด

The true believers in Him at that time who had the duty to further the teaching to the world, their life will be spared until they have spread what the beloved Son of God has been teaching; it is in the Father’s will for humans to be saved, but the humans that reject the beloved Son of God will not be saved.

เหล่าผู้มีความเชื่อแท้จริงในพระองค์ในเวลานั้นผู้ซึ่งมีหน้าที่สอนต่อไปในโลก

ชีวิตของพวกเขาจะได้รับรักษาไว้ชีวิตไว้จนกระทั่งพวกเขาได้กระจายข่าวว่าอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้สอน

มันคือพระประสงค์ของพระบิดาสำหรับมนุษย์ให้รอด แต่มนุษย์นั้นที่ได้ปฏิเสธพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะไม่รอด

This saying, “Of those whom Thou have given Me I lost of them not one,” can be applied to all true believers at that time and future as well; their souls have not perished but will be with the beloved Son of God, after the judgment day they will be with Him in Paradise if they have kept the faith until the end.

คำบอกลี้ “สำหรับพวกนั้นที่พระองค์ท่านได้ให้แก่ข้าพระองค์ข้าพระองค์ไม่ได้เสียใครไปจากพวกเขา”

สามารถใช้ได้กับเหล่าผู้มีความเชื่อแท้จริงทั้งหมดในเวลานั้นและในอนาคตด้วยเช่นกัน

จิตวิญญาณของพวกเขาไม่ได้เสียชีวิตไปแต่จะอยู่กับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

หลังจากวันพิพากษาพวกเขาจะได้อยู่กับพระองค์ในสวรรค์ถ้าพวกเขาเก็บรักษาความศรัทธาจนถึงที่สุด

The reader should also give attention; you cannot just know the Holy Bible; you must believe, meditate, and trust that what the Holy Bible tells will be fulfilled until the last iota (See Matthew 5:18). His Word still continues on. After the apostles told the Word, many came and had faith as well, and they became true believers of the teaching; even though they did not hear from the beloved Son of God Himself, they believed the word that the apostles told.

ด้วยกันผู้อ่านควรให้ความสนใจ คุณไม่สามารถเพียงรู้พระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ คุณต้องเชื่อ ฝึกอบรม

และวางใจในว่าอะไรที่พระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์บอกจะสำเร็จจนกระทั่งถึงคำสุดท้าย (มองมัทธิว 5:18) คำของพระองค์ยังคงอยู่ต่อไป

หลังจากที่เหล่าอัครสาวกได้บอกพระคำ หลายคนได้มาและได้มีความศรัทธาด้วยเช่นกัน

และพวกเขาได้กลายเป็นผู้มีความเชื่อของพระคำสอนที่แท้จริง ถึงแม้ว่าพวกเขาไม่ได้ยินจากพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าพระองค์เอง พวกเขาได้เชื่อคำเหล่านั้นที่เหล่าอัครสาวกได้บอก

¹⁰ Simon Peter therefore having a **short** sword drew it, and struck the high priest’s servant, and cut off his right ear. **And** the servant’s name was Malchus.

¹⁰ ดังนั้นไซมอน ปีเตอร์มีดาบสั้นได้ชักมันออกออก และฟันคนรับใช้ของมหาปุโรหิต และได้ตัดหูข้างขวาของเขา และคนรับใช้นั้นมีชื่อว่ามาลคัส

Comments 18:10. See also Luke 22:51, which tells us that the Lord Jesus heals Malchus’ ear.

Let all true believers pay attention to this action as well. For example, the servant of the high priest is innocent; as a servant, he comes and does his duty, but Peter as the Lord's disciple, his deed goes before thinking; before he withdrew the sword, he should think that there in that place is not him who makes decisions, the Master will be the One who makes decisions. In this way, let all true believers think as well; before you do anything bad to someone, stop and pray and seek advice from the beloved Son of God.

ความเห็น 18:10 ด้วยกันมองลูกา 22:51 ซึ่งบอกแก่เรานั้นว่าพระเยซูเจ้าได้รักษาหูของแมครัส

ให้ผู้มีความเชื่อแท้จริงทั้งหมดให้ความสนใจต่อการกระทำนี้ด้วยเช่นกัน ตัวอย่างเช่น ผู้รับใช้ของมหาปุโรหิตนั้นไม่มีความผิด เป็นผู้รับใช้เขาและทำหน้าที่ของเขา แต่เปโตรคือสาวกของพระเจ้า การกระทำก่อนคิดของเขานั้น ก่อนที่เขาจะชักดาบออก เขาควรคิดนั้นว่าในที่นั้นไม่ใช่เขาที่ทำการตัดสินใจ พระเจ้านายจะเป็นพระเจ้าผู้ทำการตัดสินใจ ในทางนี้ ให้เหล่าผู้มีความเชื่อแท้จริงคิดด้วยเช่นกัน ก่อนที่คุณจะทำได้แก่บางคน หยุดและสวดภาวนาและเสาะหาคำแนะนำจากพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

If in your heart you truly consider the beloved Son of God as your true Master, seek His advice before hurting someone. The hurt here is not only physical hurting; even the emotional hurting has never been in the will of God for any of His followers to do to someone.

ถ้าในใจของคุณจริงๆแล้วถือว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคือพระเจ้านายที่แท้จริงของคุณเสาะหาคำแนะนำของพระองค์ก่อนที่จะทำร้ายผู้ใด ความเจ็บในที่นี้คือไม่ใช่ความเจ็บทางร่างกาย

ถึงแม้เจ็บทางจิตใจนั้นไม่เคยมีในพระประสงค์ของพระเจ้าผู้เป็นเจ้าสำหรับผู้ที่ติดตามพระองค์เพื่อทำต่อบางคน

“And the servant’s name was Malchus.” The innocent has his name put down in the Bible; this servant was there but did not do anything yet, so he does not need to get hurt for being there. The Lord’s disciple has done things before thinking and did not seek the Lord’s advice first. Before hurting someone, think as well, do you want yourself to be hurt? If you don’t want anything bad to happen to yourself, do not do it to anyone; regardless of the situation, there is no need to hurt anyone. (See Mathew 7:12).

“และคนรับใช้นั้นมีชื่อว่าแมครัส” ผู้บริสุทธิ์ได้มีชื่อของเขาเขียนลงในพระคัมภีร์ คนรับใช้นี้ได้อยู่ในที่นั้นแต่ยังไม่ทำอะไร

ดังนั้นเขาไม่ต้องได้รับบาดเจ็บสำหรับอยู่ที่นั่น สาวกของพระเจ้าได้ทำก่อนคิดและไม่ได้เสาะหาคำแนะนำของพระเจ้าก่อน ก่อนทำร้ายผู้ใด

คิดด้วยเช่นกัน คุณต้องการให้ตัวของตนเองได้รับบาดเจ็บ? ถ้าคุณไม่ต้องการให้สิ่งไม่เกิดขึ้นกับตัวคุณเอง อย่าทำมันต่อผู้ใด

ไม่สำคัญถึงสถานการณ์ใด ที่นั่นคือไม่ต้องทำร้ายผู้ใด (มองมัทธิว 7:12)

Q: But did Peter do this because he was concerned for the Lord? **A:** Regardless of what that person wanted to do; however, the person was a servant; he has done what his master has told him, and all believers should also do as their Master and Lord teaches them.

คำถาม แต่เปโตรทำสิ่งนี้เพราะว่าเขามีความเป็นห่วงต่อพระเจ้า? **คำตอบ** ไม่สำคัญว่าจะอะไรที่คนนั้นต้องการทำ อย่างไรก็ตามเขาเป็นเพียงคนรับใช้ เขาได้ทำอะไรที่นายของเขาได้บอกแก่เขา และผู้มีความเชื่อทุกคนควรทำตามที่พระเจ้านายและพระเจ้าสอนพวกเขา

11 Jesus therefore said to Peter, Put up the sword into the sheath; the cup which the Father has given Me, should I not drink it?

11 ดังนั้น พระเยซู พูดแกปีเตอร์ว่า เอาดาบเก็บเข้าฝักเสีย ถ้วยซึ่ง พระบิดา ได้ให้แก่ เรา ควรหรือที่ เรา จะไม่ดื่มมัน?

Comments 18:11. “... Put up the sword into the sheath.” Let all readers think first at this answer of the Lord; the beloved Son of God did not come on earth to hurt anyone, and when His disciple has hurt this servant in front of Him, the beloved Son of God has told His disciple, put away your sword. However, putting away the sword did not mean surrender or being defeated, but it tells all humans the purpose of the beloved Son of God to be here on earth.

ความเห็น 18:11 “...เอาดาบเก็บเข้าฝักเสีย” ให้ผู้อ่านทุกท่านคิดก่อนยังคำตอบนี้ของพระเจ้า

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้มาบนโลกเพื่อทำร้ายผู้ใด และเมื่อเหล่าสาวกของพระองค์ทำร้ายคนรับใช้นี้ต่อหน้าของพระองค์

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกต่อเหล่าสาวกของพระองค์ให้วางดาบลง ไม่ได้หมายความว่ายอมแพ้หรือกำลังพ่ายแพ้

แต่มันบอกแก่เหล่ามนุษย์ทั้งหมดถึงจุดประสงค์ของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าที่มาบนโลก

Therefore, the way to fight back against all temptations, at first, before striking back at anyone, think of the teaching that the beloved Son of God has taught. The Father has everything in the plan, and even the

smallest action has already been planned, but that depends on the person to listen to the little voice in their heart or not; accept what is coming to you, but be strong and trust in the loving care of the Father.

ดังนั้น การต่อสู้กลับต่อการล่อลวง ดังแรก ก่อนศึกกลับต่อสู้ใด คิดถึงพระคำสอนของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าที่ได้สอน

พระบิดาได้มีแผนต่อทุกอย่าง และถึงแม้การกระทำเล็กที่สุดได้มีการวางแผนไว้แล้ว

แต่นั้นมันขึ้นอยู่กับแต่ละคนที่ฟังเสียงเล็กๆในใจของพวกเขาหรือไม่ ยกเว้นว่าจะอะไรที่มายังคุณ

แต่จงเข้มแข็งและวางใจในความรักใคร่ดูแลของพระบิดา

“the cup which the Father has given Me, should I not drink it?” Give attention to the action and the answer; everything the Father has in the plan, the beloved Son of God has shown obedience to all humans. All trials the Father has for humans, even for the beloved Son of God Himself, He has accepted those trials with obedience and gladness. So, why does everyone try to fight back for what is no need to fight for? All things, even those not looking good or easy, will pass away, and your reaction will show to the Father whether you have surrendered your trust to His care.

“ถ้วยซึ่งพระบิดาได้ให้แก่เรา ควรหรือที่เราจะไม่ดื่มมัน?” ให้ความสนใจต่อกริยาและคำตอบ ทุกอย่างพระบิดาได้มีในแผนงาน

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้แสดงถึงความเชื่อฟังต่อมนุษย์ทั้งหมด การทดลองทั้งหมดนั้นที่พระบิดามีสำหรับมนุษย์

ถึงแม้สำหรับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าพระองค์เอง พระองค์ได้ยอมรับการทดลองเหล่านั้นด้วยความเชื่อฟังและความยินดี ดังนั้น

ทำไมทุกคนพยายามเพื่อต่อสู้สำหรับอะไรที่ไม่ต้องเพื่อต่อสู้? ทุกอย่าง แม้พวกนั้นที่มองไม่ดีหรือง่าย จะผ่านไป

และการกระทำของคุณจะแสดงต่อพระบิดาว่าคุณได้ยอมรับและความวางใจของคุณต่อการดูแลของพระองค์

The Father never gives more than how much you can take as well. Now the beloved Son of God Himself will take His trial and challenge, and in the end, also, humans will benefit when the beloved Son of God has gone through all sufferings; the Father’s heart will do according to the wish of the beloved Son of God when He asks mercy for anyone.

พระบิดาไม่เคยให้มากกว่าที่คุณสามารถรับได้ด้วยเช่นกัน เวลานั้นพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะรับการทดลองของพระองค์และการทำทนาย

และในที่สุด ด้วยกัน มนุษย์จะได้รับผลประโยชน์เมื่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ผ่านการทนายทั้งหมด

ใจของพระบิดาจะทำเนื่องด้วยความปรารถนาของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเมื่อพระองค์จะทรงขอพระเมตตาสำหรับผู้ใด

Q: Are we Christians always supposed to be humble and never fight back?

คำถาม ตลอดเวลาควรที่เราเป็นคริสเตียนควรจะถ่อมตัวและไม่เคยต่อสู้กลับ?

A: If people say bad words, do not reply with bad words; instead, show love. If they have hurt you physically, suffer until the end, but also remember where, whom, and what situation it was, so, in the future, you can avoid what happened to you but never fight back in return.

คำตอบ ถ้าคนพูดคำไม่ดี เราไม่ตอบกลับด้วยคำไม่ดี แทนที่ ถ้าพวกเขาทำร้ายคุณทางร่างกาย ทรมานจนถึงที่สุด แต่ด้วยกันจำไว้ว่าที่ใด ใคร

และเหตุการณ์อะไร ดังนั้น ในอนาคต คุณสามารถหลีกเลี่ยงว่าอะไรที่เกิดขึ้นกับคุณแต่ไม่ควรต่อสู้กลับเพื่อตอบแทน

Violence is not the way the Lord has taught; look at the cross and remember, the beloved Son of God did not strike down anyone that hurt Him; even the ones that crucified Him, the beloved Son of God did not strike them to death but had let them continue their life and be bad if they wish. As the Bible has told, on the cross, the beloved Son of God has begged the Father to forgive them for what they did, that is not only the teaching but an example to remember as well.

ความรุนแรงไม่ใช่ทางที่พระเจ้าได้สอน มองยังกางเขนและจดจำ พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้โจมตีตอบแทนผู้ใดที่ได้ทำร้ายพระองค์

แม้แต่นั้นที่ได้ตรึงพระองค์บนกางเขน

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้โจมตีพวกเขาให้ตายแต่ได้ปล่อยให้พวกเขาคงมีชีวิตต่อไปและทำบาปถ้าพวกเขาปรารถนา ตามที่พระคัมภีร์ได้บอก

บนกางเขน พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้อธิษฐานขอพระบิดาเพื่อให้อภัยโทษพวกเขาสำหรับสิ่งที่พวกเขาได้ทำ

นั่นคือไม่เพียงแต่สอนเท่านั้นแต่ได้เป็นตัวอย่างเพื่อให้จำด้วยเช่นกัน

Nowadays, all some people do is talk and hurt others; remember as well, when they curse you because you have faith and obey the teaching, the things they do to you are not you alone who receive, when they do bad because you glorify the Trinity of God those actions they do, they do it to the Trinity of God, but not to

you alone. Still, God is watching, and they will receive the payment at a later time; however, pray for them and beg the mercy of God to change them, and in that way, you have followed the teaching of the beloved Son of God.

ทุกวันนี้ คนบางคนที่ทำคือพูดและทำร้ายคนอื่น จำไว้ด้วยเช่นกัน เมื่อพวกเขาสาปแช่งคุณเพราะคุณมีความศรัทธาและเชื่อฟังพระคำสอน สิ่งที่เขาทำต่อคุณนั้นไม่ใช่เพียงคุณเท่านั้นที่รับ เมื่อพวกเขาทำไม่ดีเพราะคุณเคารพบูชาพระเจ้าแห่งทั้งสามภเวณีเหล่านั้นที่พวกเขาทำ พวกเขาทำมันต่อพระเจ้าแห่งทั้งสาม แต่ไม่ใช่คุณเพียงลำพัง ยังคง พระผู้เป็นเจ้าเฝ้ามอง และพวกเขาจะรับผลตอบแทนในภายหลัง อย่างไรก็ตาม สวดภาวนาเพื่อพวกเขาและอธิษฐานขอพระเมตตาของพระผู้เป็นเจ้าเพื่อเปลี่ยนพวกเขา และในทางนั้น

คุณได้ติดตามพระคำสอนของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

Q: Should a Christian participate in war?

คำถาม ควรที่คริสเตียนมีส่วนร่วมในสงคราม?

A: First, think of the purpose of that war. When the country and the faith must be protected, the Lord allows participating in a war that will also end up killing. However, can you avoid being part of the war or not? If you can avoid it, as a true believer, you should not participate in war. But sometimes, for protecting your own life, the Lord allows you to fight back, but do not take life from any; you can hurt them, but your intention cannot have murder in it. If you are a soldier, the killing cannot be avoided; the Lord allows it if that is your job, but also there are many kinds of soldiers; some soldiers will never have to kill anyone, so as a true believer, choose the path that does not need to kill.

คำตอบ สิ่งแรก คิดถึงจุดประสงค์ของสงครามนั้น เมื่อประเทศและศรัทธาต้องได้รับการปกป้อง

พระเจ้าอนุญาตให้มีส่วนร่วมในสงครามด้วยกันนั้นจะหยุดการฆ่า อย่างไรก็ตามคุณสามารถหลีกเลี่ยงที่จะเป็นส่วนหนึ่งของสงครามหรือไม่?

ถ้าคุณสามารถหลีกเลี่ยงมันได้ เป็นผู้มีความเชื่อแท้จริง คุณไม่ควรมีส่วนร่วมในสงคราม แต่บางครั้ง สำหรับป้องกันชีวิตตนเอง

พระเจ้าอนุญาตให้คุณต่อสู้กลับ แต่ไม่ฆ่าผู้ใด คุณสามารถทำร้ายพวกเขา แต่จุดประสงค์ของคุณไม่สามารถมีการฆาตกรรมในมัน ถ้าคุณเป็นทหาร การฆ่าไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้ พระเจ้าจะอนุญาตถ้ามันคืองานของคุณ แต่ด้วยกันมีทหารหลายชนิด ทหารบางชนิดจะไม่เคยฆ่าใคร ดังนั้นเป็นผู้มีความเชื่อแท้จริง เลือกทางนั้นที่ทำไมต้องฆ่า

¹² Then the military guard, and the commander, and the servants of the Jews, took hold of Jesus and bound Him,

¹² แล้วทหารยาม และนายทหาร และเจ้าหน้าที่รับใช้ของพวกเขา ได้จับ พระเยซู และมัด พระองค์

Comments 18:12. “Then the military guard, and the commander.” Remember as well, the Lord’s people are under the command of the outsiders. The Lord’s people themselves have no military guard; this military guard and the commander are not the children of God, the outsiders had control over the children of God, and this time, the children of God had led them to capture the beloved Son of God; but also the children of God which are under their commander had come with them and be the ones that had seized the beloved Son of God and laid hands on Him, not the outsiders that laid hands on the beloved Son of God, His own people are the ones that laid hands on the beloved Son of God under the control of the outsiders.

ความเห็น 18:12 “แล้วทหารยาม และนายทหาร” จำไว้ด้วยเช่นกัน ประชาชนของพระเจ้าคืออยู่ภายใต้การควบคุมของคนนอก

ประชาชนของพระเจ้าพวกเขาเองไม่มีทหาร พวกทหารยามและนายทหารนี้ไม่ใช่เด็กของพระเจ้า คนนอกได้ควบคุมเหนือเด็กของพระเจ้า

และในเวลานี้ เด็กของพระเจ้าได้นำพวกเขาเพื่อจับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

แต่ด้วยกันเด็กของพระเจ้าที่อยู่ภายใต้การควบคุมของพวกเขาได้มากับพวกเขาและได้เป็นผู้ที่จับกุมพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าและได้ลงมือกับพระองค์ ไม่ใช่คนนอกที่ได้ลงมือกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

ประชาชนของพระองค์เองคือผู้ที่ได้ลงมือบนพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าภายใต้การควบคุมของคนนอก

“the servants of the Jews.” A unit that is from the Lord’s people but under the commandment of another nation; imagine as well, the group of Jews under another nation; another nation will send a small group and have power and control over them, the children of God have become as slave soldiers, had no authority or any decisions power, they were entirely under the control of the outsiders. The Jews themselves still have duties, and some also have become officials, but under the command of a different nation that controls

them. Servants of the Jews but serving the outsiders; the commander above them is not of the Lord's people.

“และเจ้าหน้าที่รับใช้ของพวกยิว” หน่วยงานนั้นคือจากประชาชนของพระเจ้าแต่ภายใต้การควบคุมของชาติอื่น วัตถุประสงค์ด้วยกัน กลุ่มคนยิวภายใต้ชาติอื่น ชาติอื่นจะส่งกลุ่มเด็กและมีอำนาจและควบคุมพวกเขา เด็กของพระเจ้ากลายเป็นทหารทาส ไม่มีสิทธิอำนาจหรืออำนาจการตัดสินใจ พวกเขาอยู่ภายใต้การควบคุมของคนนอก พวกยิวพวกเขาเองยังคงมีหน้าที่ และด้วยกันบางคนกลายเป็นเจ้าหน้าที่ แต่ภายใต้การควบคุมของคนต่างชาติที่ควบคุมพวกเขา คนรับใช้ของพวกยิวแต่รับใช้คนนอก ผู้ควบคุมเหนือพวกเขาคือไม่ใช่ประชาชนของพระเจ้า

¹³ and led to Annas first; for he was father-in-law of Caiaphas, who was high priest of that year.

¹³ และพาไปยังอันนาสก่อน เพราะเขาเป็นพ่อตาของคายอาฟาส ผู้ซึ่งเป็นมหาปุโรหิตปีนั้น

Comments 18:13. See Comments Luke 3:2.

For being a father-in-law, Annas can have an influence on the law itself. In that time, the father-in-law will have power by using the daughter to influence; in this way, he can have power in controlling, as this verse has told, when they have captured the beloved Son of God, first, they seek advice from Annas expecting that he will be the voice in helping them to punish the beloved Son of God; it is just the way humans in power are doing things.

ความเห็น18:13 มองความเห็นลูกา3:2

สำหรับเป็นพ่อตา อันนาสมือถืออิทธิพลเหนือกฎหมายเอง ในเวลานั้น พ่อตาจะมีอำนาจโดยใช้ลูกสาวเพื่ออิทธิพล ในทางนี้ เขาสามารถมีอำนาจในการควบคุม ตามที่ข้อเขียนนี้ได้บอก เมื่อพวกเขาได้จับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แรก

พวกเขาเสาะหาคำแนะนำจากอันนาสคาดหวังว่าเขาจะเป็นเสียงในการช่วยพวกเขาเพื่อลงโทษพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า มันเป็นเพียงทางของมนุษย์ในการมีอำนาจเพื่อทำสิ่งต่างๆ

¹⁴ Now Caiaphas was the one having given counsel to the Jews, that it is profitable that One Man should die for the people.

¹⁴ เวลานั้นคายอาฟาสเป็นคนที่ให้คำปรึกษาแก่พวกยิว เพื่อให้มันเป็นผลประโยชน์ที่จะให้ **ผู้ชายคนหนึ่ง** ตายเพื่อประชาชน

Comments 18:14. Before this time, Caiaphas prophesied from the Lord as holding the position of the high priest (See Comments John 11:49-53). The beloved Son of God will give His life for His children, by the will of the Father Himself to save them, and the beloved Son of God will fulfill the duty for that purpose, and the time has come now that all prophecies regarding the beloved Son of God will also be fulfilled.

ความเห็น18:14 ก่อนหน้านั้น คายอาฟาสได้พยากรณ์จากพระเจ้าเมื่อกำลังมีตำแหน่งมหาปุโรหิต(มองเห็นยอห์น11:49-53)

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะให้ชีวิตของพระองค์สำหรับเด็กของพระองค์ โดยพระประสงค์ของพระบิดาพระองค์เองเพื่อช่วยพวกเขาให้รอด และพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะสำเร็จหน้าที่เพื่อจุดประสงค์นั้น

และเวลาได้มาถึงในเวลานั้นที่คำพยากรณ์ทั้งหมดเกี่ยวกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าด้วยกันจะสำเร็จ

¹⁵ And following Jesus was Simon Peter and the other disciple. Now that disciple was known to the high priest and entered with Jesus into the courtyard of the high priest;

¹⁵ และติดตาม **พระเยซู** คือไซมอน ปีเตอร์และสาวกอื่นด้วย เวลานั้นสาวกคนนั้นเป็นที่รู้จักของมหาปุโรหิตและได้เข้าไปด้วยกับ **พระเยซู**

เข้ายังลานวังของมหาปุโรหิต

Comments 18:15. “And following Jesus ...” From concern about the Master and the curiosity of the human mind, they have followed to see what will happen and what the beloved Son of God's reaction is about being captured by all the soldiers. Peter came with love towards the Lord, and the other disciples also came hoping that he may be able to help the beloved Son of God in his way. Still, these two will be used for spreading the word as well, and what they have seen will be told, and everyone will know what the end with the beloved Son of God as a human was. (See also Comments Matthew 26:58).

ความเห็น 18:15 “และติดตามพระเยซู...” จากความเป็นห่วงเกี่ยวกับพระเจ้านายและความคิดความอยากรู้ของมนุษย์ พวกเขาได้ติดตามเพื่อเห็นว่าปฏิกริยาอะไรของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะเกิดขึ้นเกี่ยวกับการถูกจับกุมโดยเหล่าทหารทั้งหมด เปโตรได้มาด้วยความรักต่อพระเจ้า และด้วยกันสาวกอื่นๆ ที่ได้มานั้นหวังว่าเขาอาจจะสามารถช่วยพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในทางของเขา ทั้งสองนี้จะถูกใช้เพื่อกระจายพระคำด้วยเช่นกัน และอะไรที่พวกเขาได้เห็นจะได้ถูกบอก และทุกคนจะรู้ว่าอะไรคือที่จับของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าที่เป็นมนุษย์ (ด้วยกันมองความเห็นมัทธิว 26:58)

“Now that disciple was known ...”; The Holy Bible does not tell specific details about this disciple regarding the relationship with the high priest, but this disciple was known well enough to be able to enter the courtyard of the high priest. Regardless of his relationship with the beloved Son of God, his relationship with the high priest has covered the accusation questions. Therefore, no accusations were made against this disciple, even though he followed the beloved Son of God, and it was well known to the high priest.

“เวลานั้นสาวกคนนั้นเป็นที่รู้จัก...” พระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ไม่ได้บอกรายละเอียดโดยเฉพาะเกี่ยวกับสาวกคนนั้นเกี่ยวกับความสัมพันธ์กับมหาปุโรหิต แต่สาวกคนนั้นเป็นที่รู้จักดีพอเพื่อสามารถเข้าลานวังของมหาปุโรหิตได้คลุมคำถามกล่าวหา ดังนั้น ไม่มีคำถามว่าหาที่ทำงานต่อด้านสาวกคนนี้ ถึงแม้ว่าเขาได้ติดตามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า และมันเป็นที่รู้จักดีต่อมหาปุโรหิต

However, what the high priest has benefited from this disciple was valuable enough for the high priest to keep this disciple safe. Annas' and Caiaphas' living quarters were close to one another, and this disciple has been known to both.

See also Comments Luke 22:54.

อย่างไรก็ตาม อะไรที่มหาปุโรหิตจะได้ประโยชน์จากสาวกนี้ได้มีคุณค่ามากพอสำหรับมหาปุโรหิตเพื่อรักษาสาวกคนนี้ให้ปลอดภัย ทั้งที่ของอันนาและคายาฟาสนั้นใกล้เคียงต่อกันและกัน และสาวกคนนี้ได้เป็นที่รู้จักของทั้งสอง

¹⁶ and Peter was standing at the door outside. Therefore, the other disciple, who was known to the high priest, came out and spoke to the doorkeeper, and brought in Peter.

¹⁶ และเปโตรยืนที่ประตูข้างนอก ดังนั้น สาวกคนอื่น ผู้ซึ่งรู้จักกับมหาปุโรหิต ออกไปและพูดกับคนเฝ้าประตู และพาเปโตรเข้ามา

Comments 18:16. For verses 16 to 18 see Comments Matthew 26:69-70, Mark 14:66-72, and Luke 22:55-62. The meaning is clear here. To bring Peter into the courtyard was not a big problem because that disciple could enter the courtyard without any questions; when that disciple came out to get Peter, also it has been well known that he was a friend of Peter, and to bring a friend to enter into the courtyard of the high priest was a common thing to do.

ความเห็น 18:16 สำหรับข้อเขียน 16 ถึง 18 มองความเห็นมัทธิว 26:69-70, มาระโก 14:66-72, และลูกา 22:55-62 ความหมายคือชัดเจนในที่นี้ เพื่อนำเปโตรเข้าสู่ลานวังไม่ใช่ปัญหาใหญ่เพราะสาวกคนนั้นสามารถเข้าลานวังโดยไม่มีคำถามใดๆ เมื่อสาวกคนนั้นออกมาเพื่อพาเปโตร ด้วยกันมันเป็นที่รู้ว่าเขานั้นเป็นเพื่อนของเปโตร และเพื่อพาเพื่อนเข้าสู่ลานวังของมหาปุโรหิตนั้นเป็นสิ่งปกติที่ทำ

¹⁷ Then the maid, the doorkeeper, says to Peter, Are you also of the disciples of this Man? He says, I am not.

¹⁷ แล้วคนรับใช้ ที่เฝ้าประตู พูดกับเปโตร เจ้าด้วยกันเป็นสาวกคนหนึ่งของผู้ชาย คนนี้? เขาตอบว่า ข้าพเจ้าไม่ได้เป็น

Comments 18:17. Verse 17 is correlated to Matthew 26:71-72 and Mark 14:69-70a; the denial of Peter given in this verse is the denial given to the other maid of the high priest (See Comments Luke 22:59-62 and Comments Mark 14:66-72). The high priest's personal maid was a different class of maid, so she would not keep the door. The high priest's personal maid is the one mentioned in Luke 22:56-57, Mark 14:66-68, and Matthew 26:69.

ความเห็น 18:17 ข้อเขียน 17 คือมีความเกี่ยวพันกับมัทธิว 26:71-72 และมาระโก 14:69-70ก

การปฏิเสธของเปโตรได้มีให้ในข้อเขียนนี้คือการปฏิเสธที่ได้มีให้แก่คนรับใช้อื่นของมหาปุโรหิต (มองเห็นลูกา 22:59-62

และความเห็นมาระโก 14:66-72) คนรับใช้ส่วนตัวของมหาปุโรหิตนั้นมีชั้นแตกต่างจากคนรับใช้ ดังนั้นเขาจะไม่เฝ้าประตู

คนรับใช้ส่วนตัวของมหาปุโรหิตคือผู้ที่ได้พูดถึงในลูกา 22:56-57 มาระโก 14:66-68 และมัทธิว 26:69

Let all readers pay attention to the answer Peter has given. Fear has power over the human heart, and in this place, Peter, a common man, also has fear; even though he has followed the beloved Son of God for so long, the fear in his heart still has power.

ให้ผู้อ่านทุกท่านให้ความสนใจต่อคำตอบที่เปโตรได้ให้ ความกลัวได้มีอำนาจเหนือใจมนุษย์ และในที่นี้ เปโตร คนธรรมดา ด้วยกันได้มีความกลัว ถึงแม้ว่าเขาได้ติดตามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ามาเป็นเวลานานแล้ว ความกลัวในใจของเขายังคงมีอำนาจ

¹⁸ Now the servants and the officers were standing, having made a fire of coals, **because** it was cold, and they were warming themselves, and Peter also was standing with them, and warming himself.

¹⁸ เวลานี้เหล่าคนรับใช้และเจ้าหน้าที่ได้เฝ้าอยู่ ก่อกองไฟถ่าน เพราะมันหนาว และพวกเขาได้ทำตัวของพวกเขาเองให้อุ่น และด้วยกันปีเตอร์ได้ยืนอยู่อยู่กับพวกเขา และเพื่อให้ตัวเขาเองได้อุ่นขึ้น

Comments 18:18. In order to blend in, Peter takes the same action as them. When it is cold, making a fire will help to socialize, and here Peter used human nature and blended in with the group of soldiers. Still, he did not understand that sometimes what you think is normal can also lead you to trouble, and here is the place of an example; Peter would lead himself through trouble by seeking the warmth of the fire.

This verse connects further with verse 25.

ความเห็น 18:18 เพื่อให้เข้ากันได้ เปโตรได้ทำเช่นเดียวกับพวกเขา เมื่อมันหนาว ก่อกองไฟจะช่วยการสนทนา

และในที่นี้เปโตรได้ใช้ธรรมชาติของมนุษย์และผสมผสานเข้ากับกลุ่มของทหาร ยังคง

เขาไม่ได้เข้าใจจนกว่าบางครั้งอะไรที่คุณคิดว่าธรรมดาด้วยกันสามารถนำคุณเข้าสู่ปัญหา และในที่นี้คือที่ของตัวอย่าง

เปโตรจะนำตัวเขาเองเข้าสู่ปัญหาโดยการเสาะหาที่อบอุ่นของไฟ

ข้อเขียนนี้เชื่อมกับข้อเขียน 25

¹⁹ Then the high priest **questioned Jesus concerning His** disciples and **concerning His** teaching.

¹⁹ แล้วมหาปุโรหิตได้ตั้งคำถามต่อ **พระเยซู** เกี่ยวกับเหล่าสาวกของ **พระองค์** และเกี่ยวกับพระคำสอนของ **พระองค์**

Comments 18:19. Annas is not the high priest right now, but he also works with the high priest himself; his duty is not as a high priest but general duty as a helper. That was the way the high priest worked; they brought relatives to help, and in this way, the high priest secured his position by surrounding himself with relatives.

ความเห็น 18:19 ในเวลานี้อันนาสไม่ใช่มหาปุโรหิต แต่ด้วยกันเขาทำงานกับมหาปุโรหิตเขาเอง หน้าที่ของเขาไม่ใช่มหาปุโรหิตแต่มีหน้าที่ช่วยต่างๆไป

นั่นคือทางแห่งการดำเนินงานของมหาปุโรหิต พวกเขานำญาติมาเพื่อช่วย และในทางนี้

มหาปุโรหิตทำให้ตำแหน่งเขามั่นคงโดยการใช้อุบายล้อมรอบๆตัวเขา

People in high positions also heard about the activity and the way the beloved Son of God has been teaching the people; for this high priest, people who followed the beloved Son of God were considered disciples of the beloved Son of God. For the high priest now, the beloved Son of God became a competition for ruling the people because a large number of people are following Him right now, and the high priest has fear at this time.

คนในตำแหน่งสูงๆด้วยกันได้ยินเกี่ยวกับกรกระทำและทางที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าที่ได้สอนประชาชน สำหรับมหาปุโรหิตนี้

ประชาชนซึ่งติดตามพระบุตรสุดที่รักของเจ้านั้นถือว่าเป็นสาวกของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า เวลานี้สำหรับมหาปุโรหิต

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ากลายเป็นคู่แข่งสำหรับการปกครองประชาชนเพราะในเวลานี้ประชาชนกลุ่มใหญ่กำลังติดตามพระองค์

และยังเวลานี้มหาปุโรหิตได้มีความกลัว

²⁰ **Jesus** answered him, **I spoke freely** to the world; **I always** taught in synagogues, and in the temple, where all the Jews come together; and in secret **I spoke** nothing.

²⁰ **พระเยซู** ตอบเขาว่า **เรา** ได้พูดอย่างเปิดเผยต่อโลก ตลอดเวลา **เรา** ได้สอนในธรรมศาลา และในวิหาร ที่ซึ่งพวกยิวทั้งหมดมาชุมนุมกัน และ **เรา** ไม่ได้พูดสิ่งใดในที่ลับ

Comments 18:20. The answer of the beloved Son of God also brings fear to them (fear in the sense of how they will be able to accuse Him and condemn Him in front of the people). He has done nothing in secret, which creates fear for the rulers; the simple Man, as the beloved Son of God, can gain popularity among people, and now in front of the authorities, He can also answer them without fear and trembling. So, right now, they have looked at this as a potential problem for themselves.

ความเห็น 18:20

ด้วยกันคำตอบของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้านำความกลัวมายังพวกเขา(กลัวในการว่าทำอะไรที่จะสามารถกล่าวหาพระองค์และปรักปรำพระองค์ต่อหน้าประชาชน) พระองค์ไม่ได้ทำอะไรที่เป็นความลับ ซึ่งสร้างความกลัวสำหรับเหล่าผู้ปกครอง ผู้ชายธรรมดา ดังพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าสามารถสร้างความนิยมในหมู่ประชาชน และในเวลาต่อมาต่อหน้าเหล่าผู้มีอำนาจ ด้วยกันพระองค์สามารถตอบพวกเขาโดยไม่มี ความกลัวและตัวสั่น ดังนั้น ในเวลานี้ พวกเขาเองสิ่งนี้อาจเป็นปัญหาสำหรับตัวของพวกเขาเอง

21 Why do you question Me? Question those having heard, what I spoke to them; behold, these know what I said.

21 ทำไมพวกเจ้าจึงถาม **เรา?** ถามพวกเขาเหล่านั้นที่ได้ยิน ว่าอะไรที่ **เรา** ได้พูดแก่พวกเขา ดูเถิด พวกนี้ได้รับรู้ว่า **เรา** ได้พูดอะไร

Comments 18:21a. “Question those having heard ...”; When they asked the beloved Son of God a question, He also replied to them; He did not defend Himself regarding what He has talked to people. As the verse has told all readers, the beloved Son of God has talked with many people, teaching them and telling them the way to be saved. Therefore, if the leaders of religion have questions about the teaching of the beloved Son of God, they can find out from all the listeners.

ความเห็น 18:21a “ถามพวกเขาเหล่านั้นที่ได้ยิน...” เมื่อพวกเขาได้ถามคำถามต่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ด้วยกันพระองค์ได้ตอบต่อพวกเขา

พระองค์ไม่ได้ปกป้องตัวของพระองค์เองเกี่ยวกับว่าอะไรที่พระองค์ได้พูดกับประชาชน ตามที่ข้อเขียนได้บอกต่อเหล่าผู้อ่านทั้งหมด

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้พูดกับคนหลายคน สอนพวกเขาและบอกพวกเขาทางเพื่อได้รับรอด ดังนั้น

ถ้าเหล่าผู้นำทางศาสนามีคำถามเกี่ยวกับคำสอนของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า พวกเขาสามารถหาได้จากเหล่าผู้ฟังทั้งหมด

In the same way, people nowadays, if you want to know about the teaching of the beloved Son of God, you have the Holy Bible; the Lord has given us the Holy Word, use your eyes and read the Holy Bible, meditate on the teachings, pray and ask for understanding and you will receive it.

ในทางเดียวกัน ประชาชนในทุกวันนี้ ถ้าคุณต้องการรู้เกี่ยวกับคำสอนของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า คุณมีพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์

พระเจ้าได้ให้แก่พวกเรา ใช้ตาของคุณและอ่านพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ ผึกอบรมบนคำสอน สวดภาวนาและขอสำหรับความเข้าใจและคุณจะได้รับมัน

Also, you must ask for the Holy Spirit to speak to your heart to understand the meaning as well. But here, these people have known what teachings the Lord has given; however, they ask here not to learn but to seek the reason to blame Him and want to use the teaching as the ground for condemning Him; that is the reason the beloved Son of God has told them, go and ask those that heard, but these leaders they already have all information. Still, now, they want to use the teaching of the beloved Son of God in condemning Him to receive the punishment.

ด้วยกัน คุณต้องขอสำหรับพระวิญญาณบริสุทธิ์เพื่อพูดกับคุณสุใจของคุณเพื่อเข้าใจความหมายด้วยเช่นกัน แต่ในที่นี้

ประชาชนพวกนี้ได้รับรู้ว่าอะไรที่พระเจ้าได้ให้คำสอน อย่างไรก็ตาม

พวกเขาในที่นี้ไม่ใช่เพื่อเรียนแต่เพื่อเสาะหาเหตุผลเพื่อปรักปรำพระองค์และต้องการใช้คำสอนดังเป็นพื้นฐานสำหรับปรักปรำพระองค์

นั่นคือเหตุผลที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกแก่พวกเขา ไปและถามพวกนั้นที่ได้ยิน แต่พวกผู้นำเหล่านี้พวกเขาได้รับการบอกข่าวทั้งหมด ยังคง

ในเวลานี้ พวกเขาต้องการเพื่อใช้คำสอนของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในการปรักปรำพระองค์เพื่อรับการลงโทษ

“behold, these know what I said.” As the verse says, they all knew what the beloved Son of God had been teaching the people; if they truly want, they can find evidence for punishing Him by asking people around who heard because the beloved Son of God has taught many times already. Also, if they want to learn about His teaching, they can find testimonies around them, but they do not want to learn; instead, they want to find fault in punishing Him. They themselves do not want to be saved, and at the same time, they do not want anyone to be saved as well.

“ดูเถิด พวกนี้ได้ว่าเราได้อะไร “ ตามที่ข้อเขียนบอก พวกเขาทั้งหมดได้ว่าอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้สอนต่อประชาชน ถ้าพวกเขาต้องการอย่างจริงๆ

พวกเขาสามารถหาหลักฐานสำหรับลงโทษพระองค์โดยถามประชาชนรอบๆผู้ซึ่งได้ยินเพราะพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้สอนหลายครั้งแล้วด้วยกัน ถ้าพวกเขาต้องการเพื่อเรียนเกี่ยวกับพระคำสอนของพระองค์ พวกเขาสามารถหาคำให้การรอบๆพวกเขา แต่พวกเขาไม่ต้องการเพื่อเรียนแทนที่ พวกเขาต้องการเพื่อหาข้อผิดในการลงโทษพระองค์ พวกเขาพวกเขาเองไม่ต้องการเพื่อได้รอด และในเวลาเดียวกัน พวกเขาไม่ต้องการให้ใครได้รอดด้วยเช่นเดียวกัน

22 And He having said these, one of the officers standing by struck Jesus with his hand, having said, Is that how Thou answer the high priest?

22 และเมื่อ **พระองค์** ได้พูดสิ่งเหล่านี้ เจ้าหน้าที่คนหนึ่งที่ยืนอยู่ตบ **พระเยซู** ด้วยมือของเขา พูดว่า **พระองค์ท่าน** ตอบมหาปุโรหิตแบบนี้?

Comments 18:22. “... struck Jesus with his hand”; For what the beloved Son of God has answered is no ground to hit Him, but this officer wanted to get the benefit. This officer expected to gain favor from the leader by striking the beloved Son of God. Even now, humans still do the same way; when someone goes against the believers, that person expects to receive the reward of favor from the people around and tries to make themselves stand out as going against the teaching of God from the Holy Bible.

ความเห็น 18:22 “...ตบพระเยซูด้วยมือของเขา” สำหรับอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ตอบไม่มีพื้นฐานใดที่ดีพระองค์

แต่เจ้าหน้าที่คนนี้ต้องการได้รับผลประโยชน์ เจ้าหน้าที่คนนี้หวังจะได้รับความชอบจากหัวหน้าโดยอภัยต่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ถึงแม้เวลานี้มนุษย์ยังคงทำเช่นเดียวกัน เมื่อบางคนไปต่อต้านเหล่าผู้มีความเชื่อ

คนนั้นหวังเพื่อรับความชอบจากคนรอบๆและพยายามทำตัวของพวกเขาให้เด่นออกมาว่าได้ไปต่อต้านคำสอนของพระเจ้าเป็นเจ้าจากพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์

“Is that how Thou answer the high priest?” This officer takes the answer of the beloved Son of God as insulting to their leader, but the beloved Son of God is just telling the truth, and the truth does not go with the dark mind. The officer wants to please the leader by raising his hand and striking the beloved Son of God; this officer does not follow his duty but does according to his own pride in striking the beloved Son of God to gain the favor of humans.

“พูดว่าพระองค์ท่านตอบมหาปุโรหิตแบบนี้? “ เจ้าหน้าที่ที่เอาคำตอบของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเหมือนว่าได้อุถูกผู้นำของพวกเขา

แต่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเพียงบอกความจริง และความจริงไม่ได้เข้าไปในความคิดมืด

เจ้าหน้าที่ต้องการเอาใจหัวหน้าโดยยกมือของเขาและตบพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

เจ้าหน้าที่คนนี้ไม่ได้ติดตามหน้าที่ของเขาแต่ทำเช่นนั้นเพราะความภาคภูมิใจในการอภัยต่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเพื่อเพิ่มความชอบของมนุษย์

23 Jesus answered him, If I spoke badly, bear witness concerning the bad, but if rightly, why do you strike Me?

23 **พระเยซู** ตอบเขาว่า ถ้า **เรา** พูดสิ่งที่ชั่ว ให้เป็นพยานเกี่ยวกับความชั่ว แต่ถ้าเป็นสิ่งที่ถูกต้อง ทำไมเจ้าจึงได้ตบ **เรา**?

Comments 18:23. “Jesus answered him, If I spoke badly, bear witness concerning the bad.” Look at the words themselves and what it says. The beloved Son of God asks a simple question to them; all those who have heard the beloved Son of God speaking, can anyone testify that the beloved Son of God has spoken badly against God Himself in their hearing or not?

ความเห็น 18:23 “พระเยซูตอบเขาว่า ถ้าเราพูดสิ่งที่ชั่ว ให้เป็นพยานเกี่ยวกับความชั่ว” มองยังคำพวกมันเองและอะไรที่มันบอก

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าถามคำถามง่าย ๆ ต่อพวกเขา เหล่าพวกนั้นที่ได้ยินคำพูดของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

มีใครนั้นสามารถเป็นพยานว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้พูดสิ่งที่ชั่วต่อต้านพระเจ้าผู้เป็นเจ้าพระองค์เองในพวกเขาเองหรือไม่?

The beloved Son of God has always lifted up and glorified the Father. The ear of the listener has heard the praising words of the beloved Son of God; if anyone has heard otherwise, let that person come out and be a witness against what the word they have heard by themselves. The priest has asked the question, and when the beloved Son of God has answered, the officer has struck Him; because of that answer, the officer has

struck Him, but at this time also, they are asking about His authority in teaching the Word of God, and His teaching has no wrong to deserve any punishment.

ตลอดเวลาพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ยกและเคารพบูชาพระบิดา ของผู้ฟังได้ยินคำถวายพระเกียรติของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ถ้าใครได้ยินเป็นอย่างอื่น ให้คนนั้นออกมาและเป็นพยานต่อต้านคำอะไรที่พวกเขาได้ยิน เจ้าหน้าที่ได้ตบพระองค์ เพราะคำตบนั้น เจ้าหน้าที่ได้ตบพระองค์ แต่ในเวลาเดียวกัน พวกเขากำลังถามเกี่ยวกับสิทธิอำนาจของพระองค์ในการสอนพระคำของพระเจ้า และพระองค์ไม่ได้สอนสิ่งผิดเพื่อได้รับการลงโทษใดๆ

“but if rightly, why do you strike Me?” So the beloved Son of God asks everyone's subconscious mind if He did nothing wrong against God, why should anyone be angry and want to punish Him for the right words He has spoken?

“แต่ถ้าเป็นสิ่งที่ถูกต้อง ทำไมเจ้าจึงได้ตบเรา? “

ดังนั้นพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าถามจิตใต้สำนึกของทุกคนถ้าพระองค์ไม่ได้ทำความผิดต่อต้านพระเจ้า ทำไมใครควรจะโกรธและต้องการลงโทษพระองค์สำหรับคำที่ถูกต้องที่พระองค์ได้พูด

²⁴ Annas therefore sent **Him** bound to Caiaphas the high priest.

²⁴ ดังนั้นอันนาจึงมัด **พระองค์** ส่งไปให้คายาฟาสมหาปุโรหิต

Comments 18:24. Now, the evil one works with evil souls in using humans as a tool to do work against God in all directions; if the religious leaders agree to punish the innocent, the evil one has already conquered that soul. When the evil heart receives the evil word, it will have no good action coming out of it, and now, Annas has taken the beloved Son of God to the religious leader, the high priest. It is a collaboration between the two leaders; it has more power than one leader to do it; no other religious leader will come against it. At that time, Caiaphas, to gain more control, would have to keep people around silent.

ความเห็น 18:24 เวลา ความชั่วทำงานกับจิตวิญญาณชั่วในการใช้มนุษย์เป็นเครื่องมือเพื่อทำงานต่อต้านพระเจ้าในทุกทาง

ถ้าผู้นำทางศาสนาตกลงเพื่อลงโทษคนบริสุทธิ์ ปีศาจชั่วได้ครอบครองจิตวิญญาณนั้น เมื่อใจชั่วรับคำของปีศาจชั่ว

มันจะไม่มีการกระทำที่ตีออกมาจากมัน และเวลานั้นอันนาสได้พาพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเพื่อผู้นำทางศาสนา มหาปุโรหิต

มันคือการร่วมมือระหว่างสองผู้นำ มันมีอำนาจมากกว่าผู้นำคนเดียวทำมัน ไม่มีผู้นำทางศาสนาคนอื่นจะมาต่อต้านมัน ในเวลานั้น คายาฟาส เพื่อเพิ่มการควบคุม จะสามารถเก็บประชาชนรอบๆให้เงียบ

Now the religious leaders have made decisions, and the common people have learned to accept the religious leaders' decisions as God's will in this action.

เวลานี้เหล่าผู้นำทางศาสนาได้ทำการตัดสินใจ

และคนทั่วไปต้องเรียนเพื่อยอมรับการตัดสินใจของเหล่าผู้นำทางศาสนาซึ่งเหมือนเป็นพระประสงค์ของพระเจ้าเป็นเจ้าในการกระทำนี้

²⁵ Now Simon Peter was standing and warming himself. They said therefore to him, **Are you also not of His** disciples? He denied, and said, I am not.

²⁵ เวลาที่ไซมอน เปโตรได้ยินและอุ่นตัวเขาเองอยู่ พวกเขาพูดแก่เขาว่า เจ้าด้วยกันเป็นคนหนึ่งที่เป็นสาวกของ **พระองค์** ไม่ใช่หรือ? เขาปฏิเสธ และพูดว่า เราไม่ใช่

²⁶ One of the servants of the high priest, being a kinsman of whom Peter cut off the ear, says, Did I not see you in the garden with **Him**?

²⁶ คนรับใช้คนหนึ่งของมหาปุโรหิต เป็นญาติกับชายที่เปโตรได้ตัดหูขาด พูดว่า เราได้เห็นเจ้ากับ **พระองค์** ในสวนมิใช่หรือ?

²⁷ Peter therefore denied again, and straightway a cock crowed.

²⁷ ดังนั้นเปโตรปฏิเสธอีก และในทันใดนั้นไก่ได้ขัน

Comments 18:27. Verses 25 to 27, correlate to Matthew 26:73-75, Mark 14:70b-72, and Luke 22:59-61. All these conversations between Peter and those that stood by culminated with Peter's final denial given in Matthew 26:74.

ความเห็น18:27 ข้อเขียน 25 ถึง 27 สัมพันธ์กันกับมัทธิว 26:73-75 มาระโก 14:70ข-72 และลูกา 22:59-61 คำสนทนาทั้งหมดนี้ระหว่างเปโตรและพวกนั้นที่ได้ยินได้ถึงจุดรวมกับการปฏิเสธของเปโตรที่ได้ให้มัทธิว 26:74

As we commented in Luke 22:61 Peter denied the Lord in truth (directly) three times and the denial in these verses 25 to 27 is counted as the third denial made to those that stood by before the cock crowed (See Matthew 26:74 and Mark 14:71).

See Comments Luke 22:59-61 and Mark 14:66-72.

ตามที่เราได้ให้ความเห็นในลูกา 22:61 เปโตรได้ปฏิเสธพระเจ้าจริง (โดยตรง) สามครั้ง และการปฏิเสธในข้อเขียนนี้

ได้นับเป็นการปฏิเสธครั้งที่สามที่ทำให้พวกนั้นที่ยืนอยู่เกิดขึ้นก่อนไก่ขัน (มองมัทธิว 26:74 และมาระโก 14:71)

มองความเห็นลูกา 22:74 และมาระโก 14:66-72)

²⁸ They are leading **Jesus**, therefore, from Caiaphas into the Praetorium, and it was early; and they themselves did not enter into the Praetorium so that they might not be defiled, but might eat the Passover.

²⁸ พวกเขาได้พา พระเยซู ดังนั้น จากคายาฟาไปสู่ศาลปิโทเรียม และมันเป็นเวลาเช้าตรู่

และพวกเขาพวกเขาเองไม่ได้เข้าไปยังศาลปิโทเรียมเพื่อพวกเขาจะได้ไม่เป็นมลทิน แต่จะได้กินปัสกาได้

Comments 18:28. When the verse has told “and it was early,” that also tells all readers that in order to succeed in their condemnation, they must do it before all the commoners acknowledge (discover) the deed they intend to do. In order to justify their action in condemning the beloved Son of God, these religious leaders must hurry in condemning the beloved Son of God to death, so they do not have too many problems with the commoners.

ความเห็น18:28 เมื่อข้อเขียนได้บอก “และมันเป็นเวลาเช้าตรู่” นั่นด้วยกันบอกผู้อ่านทุกคนว่าเพื่อให้การปรับรำนั้นสำเร็จ

พวกเขาต้องทำมันก่อนที่ชาวบ้านจะรู้ (หาพบ) ถึงการกระทำที่พวกเขาอยากจะทำเพื่อปรับในการปรับรำพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

ผู้นำทางศาสนาเหล่านี้ต้องรีบในการปรับรำพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าให้ตาย ดังนั้นพวกเขาต้องทำเพื่อไม่ให้มีปัญหากับคนทั่วไป

The commoners have heard the deeds of the beloved Son of God, and some have been listening to the beloved Son of God’s teaching, and their hearts have been touched already, so they have regarded the beloved Son of God to a higher standard than most of the religious leaders.

คนทั่วไปได้ยินถึงการกระทำของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า และบางคนได้ฟังการสอนของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

และใจของพวกเขาได้รับการสัมผัสแล้ว ดังนั้นพวกเขาได้ถือว่าพระบุตรสุดที่รักของเจ้านั้นอยู่นอกระดับของเหล่าผู้นำทางศาสนา

“They are leading Jesus, therefore, from Caiaphas into the Praetorium.” The place they are going is not for His people to participate in the action because, in that place, they also worship the god of the unbelievers that worship the god of the dark side. The place they have led Him to is not the place for the Lord’s children where they should be because in that place also is the act of violence to each other, the people go in that place to enjoy the shedding blood of one another, shedding blood for no cause but for the pleasure of humans, so it is not the place where the children of God should be involved.

“พวกเขาได้พาพระเยซู ดังนั้น จากคายาฟาไปสู่ศาลปิโทเรียม”

ที่ที่พวกเขากำลังจะไปไม่ใช่ที่สำหรับประชาชนของพระองค์เพื่อมีส่วนร่วมในการกระทำเพราะ ในที่นี้

ด้วยกันพวกเขาบูชาพระเจ้าของพวกที่ไม่เชื่อถือนั้นคือบูชาพระเจ้าของทางความมืด

ที่ที่พวกเขานำพระองค์ไปคือไม่ใช่ที่สำหรับเด็กของพระเจ้าควรจะไปเพราะด้วยกันในที่นั้นคือการทำการทารุณต่อกันและกัน

ประชาชนไปในที่นั้นเพื่อความสนุกในการหลั่งเลือดของกันและกัน ดังนั้นมันไม่ใช่ที่ซึ่งเด็กของพระเจ้าควรมีส่วนร่วมด้วย

“and they themselves did not enter into the Praetorium ... the Passover.” The old law also has taught God’s children that shedding blood for pleasure is not the way that humans should do to one another. His children have been following the teaching of their God, but some of them have disobeyed the teaching and became part of shedding the innocent blood in that place; as in this time, the beloved Son of God, the Lamb of all glory, also will be delivered there for humans to make the decision in shedding His blood for the sin that He has not committed.

“และพวกเขาพวกเขาเองไม่ได้เข้าไปยังศาลพิโทเรียม...กินบัสกา”

ด้วยกันพระเจ้าได้สอนในกฎเก่าว่าเด็กของพระเจ้านั้นว่าการหลังเลือดเพื่อความสุขนั้นไม่ใช่ทางที่มนุษย์ควรทำต่อกันและกัน

เด็กของพระองค์ได้ติดตามคำสอนของพระผู้เป็นเจ้าของพวกเขา

แต่บางคนในพวกเขาได้ไม่เชื่อฟังคำสอนและได้กลายเป็นส่วนหนึ่งของกรหลังเลือดผู้บริสุทธิ์ในที่นั้น ตามที่ในเวลาหนึ่ง พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าถูกแกะแห่งสง่าราศีทั้งหมด ด้วยกันจะถูกนำไปยังที่นั้นเพื่อทำการตัดสินในการหลังเลือดของพระองค์สำหรับบาปนั้นที่พระองค์ไม่ได้ทำ

This practice of humans has been too long due, and the Lord wanted to end it, and that is why the Lamb of God will be judged and punished along with the criminals of the world. Think this way, the One who has not committed sin, the beloved Son of God who never committed any sin neither by mouth nor by heart, had been crucified and died between the criminals of this world. The Lamb of God has shed His blood for the sinful world, with a few hearts that cried for Him; then and now, even after humans have known that the beloved Son of God has died for humans, not all appreciate and thank Him for the suffering that He has taken upon Himself; not all humans accept and thank Him, the dark mind has blinded their hearts as well, but to those that accept and believe, the reward will be waiting for them in heaven.

ในการกระทำนี้ของมนุษย์ได้มีมานานเกินไป และพระเจ้าต้องการให้มันหยุด

และนั่นคือทำไมลูกแกะของพระเจ้าจะถูกพิพากษาและลงโทษไปกับเหล่าอาชญากรของโลก คิดในทางนี้ ผู้หนึ่งซึ่งไม่ได้ทำบาป

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าผู้ซึ่งไม่เคยได้ทำบาปใดๆไม่ว่าทางปากหรือทางใจ ได้ถูกตรึงบนกางเขนและตายระหว่างอาชญากรของโลกนี้

ด้วยใจเพียงส่วนน้อยนั้นที่ได้อธิงให้สำหรับพระองค์ ในเวลานั้นและเวลานี้

ถึงแม้หลังจากที่มนุษย์ได้รู้แล้วว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ตายสำหรับมนุษย์

ไม่ใช่ทั้งหมดที่ชื่นชมและขอบคุณพระองค์สำหรับความทรمانนั้นที่พระองค์ได้รับลงเหนือพระองค์เอง

ไม่ใช่มนุษย์ทั้งหมดยอมรับและขอบคุณพระองค์ ความคิดมืดได้ทำให้ใจของพวกเขาบอดไปด้วยเช่นกัน แต่พวกนั้นที่ได้ยอมรับและเชื่อ

รางวัลจะรอสำหรับพวกเขาในสวรรค์

²⁹ Pilate, therefore, went outside to them and said, What accusation do you bring against this Man?

²⁹ ปีลาต ดังนั้น ได้ออกไปข้างนอกยังพวกเขาและพูดว่า ชักกล่าวหาอะไรที่พวกเจ้าได้มีต่อต้าน **ผู้ชาย** คนนี้?

Comments 18:29. For verses 29 to 38 see also Comments Matthew 27:11-14, Comments Mark 15:2-5, and Comments Luke 23:2-16.

ความเห็น18:29 สำหรับข้อเขียน 29 ถึง 38 ด้วยกันมองความเห็นมัทธิว 27:11-14 ความเห็นมาระโก 15:2-5 และความเห็นลูกา 23:2-16

It is not the outsiders that accuse the beloved Son of God, but His own people are the ones that want to use the outsiders to kill the innocent. As the verse tells all readers, Pilate does not know the true accusation that the people of God have for the outsiders to punish the innocent One. The question in this verse has told clearly as well.

มันไม่ใช่คนนอกที่กล่าวหาพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แต่ประชาชนของพระองค์เองคือผู้ที่ใช้คนนอกเพื่อฆ่าผู้บริสุทธิ์

ตามที่ข้อเขียนบอกแก่ผู้อ่านทั้งหมด ปีลาตนั้นไม่รู้จักความจริงของการกล่าวหาที่ประชาชนของเจ้ามีสำหรับคนนอกเพื่อลงโทษผู้บริสุทธิ์

คำถามในข้อเขียนนี้ได้บอกไว้อย่างชัดเจน

In all the gospels, we are given some information related to the trial of Jesus, but to have a complete picture of the trial as given by all the gospels, we need to combine all the events. Furthermore, suppose we follow the trial sequence given in the Gospel of Luke. In that case, we can clearly connect the events that took place during Jesus' trial, as shown below.

ในพระหนังสือทั้งหมด เราได้รับข่าวสารบางอย่างเกี่ยวกับการทดลองของพระเยซู แต่เพื่อได้มีภาพที่ชัดเจนของการทดลองโดยพระหนังสือทั้งหมด

เราต้องผสมเหตุการณ์ทั้งหมด นอกจากนี้สมมุติว่าเราติดตามลำดับของการทดลองที่ได้มีไว้ในหนังสือของลูกา ในกรณีนั้น

เราสามารถเชื่อมเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นได้ชัดในระหว่างการทดลองของพระเยซู ตามที่เสนอเบื้องต้น

In Luke 22:54, Jesus was taken into the high priest's house (Annas' house, see John 18:19-23).

In Luke 22:63-65, Jesus was mocked by those that held Him (this happened when Jesus was taken from Annas and awaiting the council of the high priests and the elders to gather together at Caiaphas, the high priest; also, during this time was when Jesus looked at Peter when Peter denied Him).

ในลูกา 22:54 พระเยซูได้ถูกพาเข้าบ้านของมหาปุโรหิต(บ้านของอันนาส มองยอห์น 18:19-23)

ในลูกา 22:63-65

พระเยซูได้รับการเยาะเย้ยโดยพวกนั้นที่จับพระองค์(นี้ได้เกิดขึ้นเมื่อพระเยซูถูกพาไปจากอันนาสและรอสภาของมหาปุโรหิตและเหล่าผู้อาวุโสชุมนุมกันที่คายาฟาส มหาปุโรหิต ด้วยกัน ในช่วงเวลานี้เมื่อพระเยซูมองยังเปโตรเมื่อเปโตรปฏิเสธพระองค์)

In Luke 22:66-71, Jesus was tried by the council of the Jews (the elders, chief priests, and the scribes).

In Luke 23:1-2, the council of the Jews brought Jesus to Pilate and accused Him of “perverting our nation, and forbidding to give tribute to Caesar, and saying that He Himself is Christ a King” (See Comments John 18:2).

ในลูกา 22:66-71 พระเยซูถูกสอบสวนโดยสภาของพวกยิว (ผู้อาวุโส มหาปุโรหิต และเหล่าธรรมจารย์)

ในลูกา 23:1-2 สภาของพวกยิวได้นำพระเยซูเพื่อปิลาดและกล่าวหาพระองค์ “บิดเบือนชาติของเรา และห้ามไม่ให้ส่งส่วยแก่ซีซาร์ และบอกนั้นว่าพระองค์ตัวพระองค์เองคือพระคริสต์พระมหากษัตริย์” (มองยอห์นความเห็น 18:2)

In Luke 23:3-6, Pilate questioned Jesus.

ในลูกา 23:3-6 ปิลาดสอบสวนพระเยซู

In Luke 23:7-11, Herod questioned Jesus, and the chief priests and the scribes accused Him.

ในลูกา 23:7-11 เฮอร์โอดสอบสวนพระเยซู และมหาปุโรหิตและเหล่าธรรมจารย์กล่าวหาพระองค์

In Luke 23:12-16, Jesus was returned to Pilate, but neither Pilate nor Herod found Him guilty.

ในลูกา 23:12-16 พระเยซูได้ถูกส่งคืนยังปิลาด แต่ไม่ว่าปิลาดหรือเฮอร์โอดพบความผิดในพระองค์

The events from the gospels of John, Mathew, and Mark, given below, can now be easily related to the orderly sequence in the Gospel of Luke.

เหตุการณ์จากหนังสือของยอห์น มัทธิวและมาระโก ได้ให้ในเบื้องล่าง เวลานี้อย่างง่าย ๆ สามารถเชื่อมเป็นตามลำดับเกิดขึ้นในหนังสือของลูกา

In John 18:13-14,19-23, we have that Annas, the priest, questioned Jesus.

ในยอห์น 18:13-14, 19-23 นั้นเรามีอันนาส ปุโรหิต สอบสวนพระเยซู

In John 18:24, Jesus was sent to Caiaphas, the high priest (the council trial).

ในยอห์น 18:24 พระเยซูได้ถูกส่งไปยังคายาฟาส มหาปุโรหิต(การพิจารณาคดีของสภา)

In John 18:28-38, Jesus was tried by Pilate.

ในยอห์น 18:28-38 พระเยซูถูกส่งไปการพิจารณาคดีโดยปิลาด

In Matthew 27:1-2, Jesus was tried by the chief priests and the elders.

ในมัทธิว 27:1-2 พระเยซูถูกส่งไปการพิจารณาคดีโดยมหาปุโรหิตและผู้อาวุโส

In Matthew 27:11-14, Jesus was tried by Pilate and accused by the chief priests and the elders of the Jews.

ในมัทธิว 27:11-14 พระเยซูถูกส่งไปการพิจารณาคดีโดยปิลาดและถูกกล่าวหาโดยมหาปุโรหิตและเหล่าผู้อาวุโสของพวกยิว

In Mark 15:1, Jesus was tried by the chief priests, the elders, and the scribes, and the whole council bound Him and sent Him to Pilate (the council of Jews trial).

ในมาระโก 15:1 พระเยซูถูกส่งไปการพิจารณาคดีโดยมหาปุโรหิต เหล่าผู้อาวุโส และพวกธรรมจารย์ และทั้งสภามัดพระองค์และส่งพระองค์ยังปิลาด(การพิจารณาคดีโดยมหาปุโรหิต)

In Mark 15:2-5, Jesus was tried by Pilate.

ในมาระโก 15:2-5 พระเยซูถูกส่งไปการพิจารณาคดีโดยปิลาด

³⁰ They answered and said to him, If this **Man** were not an evil doer, we **would** not have delivered **Him** to you.

³⁰ พวกเขาได้ตอบและพูดแก่ท่านว่า ถ้า **ผู้ชาย** คนนี้ไม่ได้ทำบาป เราก็จะไม่มอบ **พระองค์** ให้กับท่าน

Comments 18:30. His own people have accused Him of being an evil doer and took Him to a human ruler to be judged. However, among the deeds that the beloved Son of God has done among humans, there is

nothing that anyone can claim as evil, but His own people have betrayed Him and delivered Him unfairly to be judged by humans.

ความเห็น 18:30 ประชาชนของพระองค์ได้กล่าวหาพระองค์ว่าทำบาปและพาพระองค์ไปยังมนุษย์ผู้นำเพื่อพิจารณาคดี ในหมู่การกระทำของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าที่ได้ทำในหมู่มนุษย์ ในที่นั้นไม่มีสิ่งใดที่ใครสามารถอ้างได้ว่าชั่ว แต่ประชาชนของพระองค์ได้ทรยศต่อพระองค์และได้มอบพระองค์อย่างไม่ยุติธรรมให้ถูกพิจารณาโดยมนุษย์

³¹ Pilate therefore said to them, You take Him, and judge Him according to your law. The Jews said to him, It is not lawful for us to kill anyone;

³¹ ดังนั้นปีลาตจึงพูดต่อพวกเขาว่า พวกเจ้าพา พระองค์ ไป และตัดสิน พระองค์ ตามกฎของพวกเจ้า พวกยิวพูดแก่ท่านว่า

มันเป็นการขัดต่อกฎหมายสำหรับพวกเราที่จะฆ่าผู้ใด

Comments 18:31. "... judge Him according to your law." Even the outsiders do not want to be involved in this case. When His people have received this answer, they should stop and think as well; the ruler, which is not a good ruler, has denied being involved in deciding to punish the beloved Son of God. Everyone reading this verse should also think that the people of God have turned away and wanted the outsider to judge their God.

ความเห็น 18:31 "...ตัดสินพระองค์ตามกฎหมายของพวกเจ้า" ถึงแม้คนนอกก็ไม่ต้องการมีส่วนร่วมในกรณีนี้ เมื่อประชาชนของพระองค์ได้รับคำตอบนี้ พวกเขาควรจะหยุดและคิดด้วยเช่นกัน ซึ่งคือผู้นำที่ไม่ดี ได้ปฏิเสธที่เป็นส่วนร่วมในการลงโทษพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

ทุกคนที่อ่านข้อเขียนนี้ควรคิดนั้นว่าประชาชนของพระเจ้าได้หันจากไปและต้องการให้คนนอกพิพากษาพระผู้เป็นเจ้าของพวกเขา

"The Jews said to him, It is not lawful for us to kill anyone." The children of God know very well that even by human law, they should not kill anyone, but they want to seek someone to decide and condemn the beloved Son of God to death for them. They know the answer to what the law of the Lord has given them, that it is not right for them to put anyone to death, but to fulfill their wishes, they seek the outsider to do it.

"พวกยิวพูดแก่ท่านว่า มันเป็นการขัดต่อกฎหมายสำหรับพวกเราที่จะฆ่าผู้ใด" เด็กของพระเจ้ารู้ดีที่นั่นว่าแม้โดยกฎหมายของมนุษย์ พวกเขาไม่ควรฆ่าผู้ใด แต่พวกเขาต้องการหาบางคนที่ตัดสินและปรับจำพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าสำหรับพวกเขา

พวกเขาู้คำตอบว่ากฎอะไรที่พระเจ้าได้ให้แก่พวกเขา นั่นคือไม่ถูกต้องสำหรับพวกเขาที่ให้ใครตายสำหรับพวกเขา

แต่เพื่อให้ความปรารถนาของพวกเขาเป็นที่สำเร็จ พวกเขาเสาะหาคนนอกเพื่อทำมัน

The reason to put to death has the limitation on whom and what they do, and also, in their law, a small window is opened in a specific action; if blaspheming the God of their nation, they can put that person to death, but the beloved Son of God has not committed any sin against the living God, but He has taught against their sins, by teaching the right way to serve the living God for His people, and that is not enough reason to put Him to death and, for them to succeed, they need the hand of the outsiders. Otherwise, they will commit sin against their own law, but if the outsiders do it for them, they will benefit but not take any blame if the right decision has not been made.

เหตุผลที่ให้ตายมีจำกัดว่าใครและอะไรที่พวกเขาทำ และด้วยกัน ในกฎของพวกเขา หน้าต่างบานเล็กๆเปิดให้ในการดำเนินการเฉพาะ

ถ้าลบหรือพระผู้เป็นเจ้าของชนชาติพวกเขาแล้ว พวกเขาสามารถให้คนนั้นเพื่อตาย

แต่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้ทำบาปใดต่อด้านพระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์ แต่ได้สอนต่อต้านการทำบาปของพวกเขา

โดยสอนทางที่ถูกต้องเพื่อรับใช้พระผู้เป็นเจ้าผู้ทรงพระชนม์สำหรับประชาชนของพระองค์ และนั่นคือไม่มีเหตุผลเพียงพอเพื่อให้พระองค์ถึงตายและสำหรับพวกเขาเพื่อให้สำเร็จ พวกเขาต้องการมือของคนนอก อย่างนั้นแล้ว พวกเขาจะทำบาปต่อต้านกฎของพวกเขาเอง

แต่ถ้าคนนอกทำมันสำหรับพวกเขา พวกเขาจะรับผลประโยชน์แต่ไม่รับข้อตำหนิถ้าการตัดสินถูกต้องได้มีทำหรือไม่

³² that the word of Jesus might be fulfilled, which He spoke, signifying by what death He was about to die.

³² นั้นเพื่อให้พระคำของ พระเยซู ได้สำเร็จสมบูรณ์ ซึ่ง พระองค์ ได้พูด แสดงความหมายไว้ว่า พระองค์ จะตายอย่างไร

Comments 18:32. “that the word of Jesus might be fulfilled, which He spoke.” When the beloved Son of God has come down on earth, the word which He spoke is not from Himself alone only; the Father which is in Him has spoken as well, and always the beloved Son of God will do according to the Father’s will.

ความเห็น 18:32 “นั่นเพื่อให้พระคำของพระเยซูได้สำเร็จสมบูรณ์ ซึ่งพระองค์ได้พูด” เมื่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ลงมาบนโลก คำซึ่งพระองค์ได้พูดคือไม่ใช่จากพระองค์เองตามลำพัง พระบิดาซึ่งอยู่ในพระองค์ได้พูดด้วยเช่นกัน และตลอดเวลาพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจะทำเนื่องด้วยพระประสงค์ของพระบิดา

While He has spent time on earth as a human, He had only one purpose in life for Himself. It was to glorify the Father and show all humans the Father’s love for them to the point of sending His beloved Son of God to be a human, live completely as a human, face all life troubles as a human, and die in the hands of humans. Still, by sacrificing His life, the beloved Son of God has brought many souls to glorify the Father.

ในขณะที่พระองค์ได้ใช้เวลาบนโลกเป็นมนุษย์ พระองค์มีเพียงจุดประสงค์เดียวในชีวิตสำหรับพระองค์เอง

มันคือเคาพบูชาพระบิดาและแสดงต่อมนุษย์ทั้งหมดถึงความรักของพระบิดาสำหรับพวกเขาจนถึงจุดที่ส่งพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าของพระองค์มาเป็นมนุษย์ เผชิญปัญหาชีวิตทั้งหมดตั้งมนุษย์ และตายในมือของมนุษย์

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้นำหลายจิตวิญญาณเพื่อเคาพบูชาพระบิดา

The beloved Son of God has told all humans that He will die on the cross in order to carry all humans’ sins upon His wounds; let all humans come and worship the Father through the beloved Son of God’s sacrificial death on the cross.

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกต่อมนุษย์ทั้งหมดนั้นว่าพระองค์จะตายบนกางเขนเพื่อแบกบาปของมนุษย์ทั้งหมดลงบนบาดแผลของพระองค์ ให้มนุษย์ทั้งหมดมาและเคาพบูชาพระบิดาผ่านการยอมเสียสละตายบนกางเขน

“signifying by what death He was about to die.” This part of the verse tells all humans that the beloved Son of God Himself also was willing to take the suffering upon His shoulders, even though the sins that He carries are not His own sins. Still, with His love for humans, the beloved Son of God was willing to have all the sins of the world on His shoulders. However, He Himself also, at that moment when the sins of the world were on His shoulders, would feel the separation from the Father for a moment; the pain of that separation was more than the death point in the human form itself.

“แสดงความหมายไว้ว่าพระองค์จะตายอย่างไร “

ส่วนนี้ของข้อเขียนบอกมนุษย์ทั้งหมดนั้นว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าพระองค์เองด้วยก็ได้ปรารถนาที่จะรับการทรมานลงบนไหล่ของพระองค์ ถึงแม้ว่าเหล่าบาปนั้นที่พระองค์แบกไม่ใช่บาปของพระองค์เอง ยังคง ด้วยความรักของพระองค์สำหรับมนุษย์

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ปรารถนาที่จะมีบาปทั้งหมดของโลกบนไหล่ของพระองค์ อย่างไรก็ตาม ด้วยกันพระองค์พระองค์เอง

ยังเวลานั้นเมื่อบาปของโลกได้อยู่บนไหล่ของพระองค์ จะรู้สึกถึงการแยกจากพระบิดาสำหรับเวลานั้น

ความเจ็บแ่งการแยกจากนั้นมากกว่าจุดแห่งการตายในร่างมนุษย์มันเอง

See Comments Matthew 17:22-23, 20:18-19, 26:2, Comments Mark 9:30-32, 10:33-34, Comments Luke 18:32-33, Comments John 12:20-36.

มองความเห็นมัทธิว 17:22-23,20:18-19,26:2 ความเห็นมาระโก 9:30-32,10:33-34 ความเห็นลูกา 18:32-33 ความเห็นยอห์น12:20-36

³³ Pilate then entered again into the Praetorium, and called **Jesus**, and said to **Him**, **Are Thou the King of the Jews?**

³³ แล้วปีลาตเข้ามาอีกยังศาลปีโทเรียม และได้เรียก พระเยซู และพูดต่อ **พระองค์** ว่า **พระองค์ท่าน** คือ **มหากษัตริย์** ของพวกยิวหรือ?

Comments 18:33. The name of the beloved Son of God is not known only among His people; even Pilate knows about the beloved Son of God. Give attention, the beloved Son of God is known as the King of the Jews, but His own people have not accepted Him yet. Until they accept the beloved Son of God, their nation will not prosper. It is sad for the Trinity of God when His own people have rejected the beloved Son of God; the blessing for their nation will not come in full until they accept the beloved Son of God, not just as their King only, but as their own Savior as well.

ความเห็น 18:33 ชื่อของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคือไม่เป็นที่รู้จักเพียงในหมู่ประชาชนของพระองค์เท่านั้น แม้ปิลาดก็รู้เกี่ยวกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ให้ความสนใจ พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเป็นที่รู้จักว่าเป็นมหากษัตริย์ของพวกเขา แต่ประชาชนของพระองค์เองยังไม่ได้ยอมรับพระองค์ จนกระทั่งพวกเขายอมรับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ขนชาติของพวกเขาจะไม่รุ่งเรือง มันเป็นความเศร้าสำหรับความเป็นสามของพระเจ้าเมื่อประชาชนของพระองค์เองได้ปฏิเสธพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า พระพรสำหรับขนชาติของพวกเขาจะไม่มาอย่างเต็มจนกระทั่งพวกเขายอมรับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ไม่ใช่เพียงพระมหากษัตริย์ของพวกเขาเท่านั้น แต่ตั้งเป็นพระผู้ช่วยให้รอดของพวกเขาเองเช่นเดียวกัน

The rumor about the beloved Son of God reached the ear of Pilate himself; the new King of the Jews had been born, and that was cause for the death of the beloved Son of God in their eyes. When the report of the new king was spread out, it created a problem for all of them, and it became the real reason for Pilate to eliminate the beloved Son of God. In the eyes of the outsiders, the religious leaders have brought the accusations, but for Pilate, this became only a rumor of new appearing; he did not believe in the beloved Son of God, for Pilate the beloved Son of God was just a common man that has gained power among people, He had no special meaning for them.

ข่าวลือเกี่ยวกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ถึงหูของปิลาดเขาเอง ข่าวมหากษัตริย์ของพวกเขาได้ถือกำเนิด และนั่นคือสาเหตุสำหรับความตายของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในสายตาของพวกเขา เมื่อรายงานของกษัตริย์ใหม่ได้กระจายออกไป มันได้สร้างปัญหาสำหรับพวกเขาทั้งหมด และมันกลายเป็นปัญหาจริงๆ สำหรับปิลาดเพื่อกำจัดพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ในสายตาของคนนอก เหล่าผู้นำทางศาสนาได้นำข้อกล่าวหา แต่สำหรับปิลาด สิ่งนี้ได้กลายเป็นไม่ใช่เพียงข่าวลือของการปรากฏใหม่ เขาไม่ได้เชื่อในพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า สำหรับปิลาดพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้านั้นเป็นเพียงคนธรรมดาที่ได้เพิ่มอำนาจระหว่างประชาชน พระองค์ไม่ได้มีความหมายพิเศษสำหรับพวกเขา

³⁴ **Jesus** answered, **Do you say this of yourself, or did others say it to you concerning Me?**

³⁴ **พระเยซู** ตอบว่า เจ้าพูดสิ่งเหล่านี้โดยตัวของเจ้าเอง หรือคนอื่นได้ออกมันให้แก่เจ้าเกี่ยวกับ **เรา?**

Comments 18:34. The beloved Son of God did not deny or admit. Still, the beloved Son of God has asked their leader the question: Have you heard about the beloved Son of God, or have you inquired to get this knowledge? Pilate, as a leader of the people, has received many reports; he received reports regarding the beloved Son of God as well, making him try to find the answer. Now Pilate wants to know who truly is the beloved Son of God. Is He indeed the king of the Jews or just someone proclaiming themselves to be a king? For all outsiders, the position of the beloved Son of God to be King or to be God is not in their concern; as long as they don't lose power in controlling people, they will not care, but Pilate as a leader must stop the rumor before the Jews rebel against them.

ความเห็น 18:34 พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้ปฏิเสธหรือยอมรับ ยังคง พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ถามเหล่าผู้นำของพวกเขาคำถาม พวกเขาได้ยินเกี่ยวกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า หรือเจ้ามีข้อสอบถามเพื่อได้ความรู้นี้? ปิลาด เป็นผู้นำของประชาชน ได้รับรายงานหลายอย่าง เขาได้รับรายงานเกี่ยวกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าด้วยเช่นกัน ทำให้เขาพยายามหาคำตอบ เวลานี้ปิลาดต้องการรู้ว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคือใครโดยจริงแล้วพระองค์คือมหากษัตริย์ของพวกเขาหรือเป็นเพียงคนบางคนอ้างตนเองว่าเป็น มหากษัตริย์? สำหรับเหล่าคนภายนอก ตำแหน่งของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเป็นมหากษัตริย์หรือเป็นพระผู้เป็นเจ้าไม่อยู่ในความเป็นกังวล ตราบใดที่พวกเขาไม่เสียอำนาจในการควบคุมประชาชน พวกเขาจะไม่สนใจ แต่ปิลาดเป็นผู้นำตั่งหยุดข่าวลือก่อนที่พวกเขาจะกบฏต่อต้านพวกเขา

³⁵ Pilate answered, Am I a Jew? **Thy** nation and the chief priests delivered **Thee** to me; what **have Thou** done?

³⁵ ปิลาดตอบว่า เราเป็นคนยิวหรือ? ประชาชนของ **พระองค์ท่านพระองค์เอง** และมหาปุโรหิตได้มอบ **พระองค์ท่าน** ให้แก่เรา อะไรที่

พระองค์ท่าน ได้ทำ?

Comments 18:35. Pilate has questions for the beloved Son of God, and he has doubted the same way for himself as well. From what he has heard regarding the beloved Son of God, it made his heart also doubt why the people had brought the beloved Son of God to him when He was their king. They should judge their own king. If the beloved Son of God truly is their king, people shouldn't bring their king to him.

ความเห็น 18:35 ปีลาตได้มีคำถามสำหรับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า และท่านได้มีความสงสัยในทางเดียวกันสำหรับตัวท่านเองเช่นเดียวกัน จากอะไรที่ท่านได้ยินเกี่ยวกับพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

ด้วยกันมันทำให้ใจของท่านสงสัยทำไมประชาชนจึงได้นำพระบุตรสุดที่รักของเจ้ามายังท่านเมื่อพระองค์เป็นกษัตริย์ของพวกเขา พวกเขาควรจะมีพยานกษัตริย์ของพวกเขาเอง ถ้าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าจริงแล้วคือกษัตริย์ของพวกเขา ประชาชนไม่ควรนำกษัตริย์ของพวกเขามายังท่าน

However, he himself is also a leader of people, so it made his heart wonder if these people would do the same way to him if they had another king around him; the sword has two edges, and this also made him wonder what the beloved Son of God has done to people to make them send Him to be punished. So, Pilate, when he saw the beloved Son of God being delivered to him by His own people, it made him also worry about his own actions.

อย่างไรก็ตาม ด้วยกันท่านตัวท่านเองคือผู้นำของประชาชน

ดังนั้นมันทำให้ใจของท่านแปลกใจถ้าประชาชนพวกนี้จะทำเช่นเดียวกับท่านถ้าพวกเขาได้มีกษัตริย์อื่นรอบท่าน ดาบมีสองคม

และนี่ด้วยกันทำให้ท่านแปลกใจว่าอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ทำต่อประชาชนทำให้พวกเขาส่งพระองค์เพื่อถูกลงโทษ ดังนั้น ปีลาต เมื่อท่านได้เห็นพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าถูกส่งมายังท่านโดยประชาชนของพระองค์เอง

ด้วยกันมันทำให้ท่านเป็นกังวลเกี่ยวกับการกระทำของท่านเอง

“what have Thou done?” When Pilate asked the beloved Son of God this question, let all believers also ask themselves what the beloved Son of God has done for you, and then why don't you come to Him, glorify Him, and thank Him for the deed that He has done for you? If the ruler of the outsiders wanted to know what the beloved Son of God has done to make people angry, you as believers should want to know the answer of what the beloved Son of God has done for you to receive the freedom of your soul; it should be the point you should thank and glorify the beloved Son of God.

“อะไรที่พระองค์ได้กระทำ” เมื่อปีลาตได้ถามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคำถามนี้

ด้วยกันให้ผู้มีความเชื่อทั้งหมดตามตัวพวกเขาเองว่าอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ทำสำหรับคุณ? และแล้วทำไมคุณยังไม่มายังพระองค์ เคารพบูชาพระองค์ และขอบพระคุณสำหรับการกระทำนั้นที่พระองค์ได้ทำสำหรับคุณ?

ถ้าผู้นำของคุณออกต่อกรว่าอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ทำที่ทำให้ประชาชนโกรธ

คุณเป็นผู้มีความเชื่อควรจะต้องรู้คำตอบว่าอะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ทำสำหรับคุณเพื่อรับอิสระสำหรับจิตวิญญาณของคุณ

มันควรจะเป็นจุดที่คุณควรจะขอบพระคุณและเคารพบูชาพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

³⁶ **Jesus** answered, **My** kingdom is not of this world; if **My** kingdom were of this world, **My** servants would fight, that **I** might not be delivered to the Jews; **however**, now **My** kingdom is not from here.

³⁶ **พระเยซู** ตอบว่า อาณาจักร **ของเรา** ไม่ใช่ของโลกนี้ ถ้าอาณาจักร **ของเรา** คือโลกนี้ ผู้รับใช้ **ของเรา** จะต่อสู้ เพื่อ **เรา**

จะได้ไม่ถูกมอบให้แก่พวกยิว อย่างไรก็ตาม ในเวลานี้อาณาจักร **ของเรา** ไม่ใช่จากที่นี่

Comments 18:36. “Jesus answered, My kingdom is not of this world”; The beloved Son of God has told all humans where His kingdom is; He has come to this world of flesh, but this world is the world of flesh living; His kingdom is elsewhere.

ความเห็น 18:36 “พระเยซูตอบว่า อาณาจักรของเราไม่ใช่ของโลกนี้”

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกแก่นมนุษย์ทั้งหมดว่าอาณาจักรของพระองค์คืออยู่ที่ไหน พระองค์ได้มายังโลกของเนื้อ แต่โลกนี้คือโลกของเนื้อเป็นอยู่ อาณาจักรของพระองค์อยู่ที่อื่น

“if My kingdom were of this world, My servants would fight, that I might not be delivered to the Jews.” As the verse tells, if His kingdom were of this world, His soldier servants would not let Him be delivered to the rulers of this flesh world, and His soldier servants would fight with His human nation, the Jews, to be unable to deliver Him to the outsiders. Remember as well, at the end time this earth will disappear, and the world of His kingdom is not here; the world of flesh and the world of holy are not in the same place.

“ถ้าอาณาจักรของเราคือโลกนี้ ผู้รับใช้ของเราจะต่อสู้ เพื่อเราจะได้ไม่ถูกมอบให้แก่พวกยิว” ตามที่ข้อเขียนบอก ถ้าอาณาจักรของพระองค์คือโลกนี้ ทหารรับใช้ของพระองค์จะไม่ปล่อยให้พระองค์ถูกมอบแก่เหล่าผู้นำของโลกเนื้อนี้ และทหารรับใช้ของพระองค์จะสู้กับชนชาติมนุษย์ของพระองค์ เหล่าพวกยิว เพื่อไม่สามารถมอบพระองค์แก่เหล่าคนนอก จำด้วยว่า ในที่สุดโลกนี้จะหายไป และโลกแห่งอาณาจักรของพระองค์ไม่ใช่ที่นี้ โลกแห่งเนื้อและโลกศักดิ์สิทธิ์ไม่ใช่ที่เดียวกัน

“however, now My kingdom is not from here.” The beloved Son of God has told all humans, then and now, that the Holy Kingdom of the beloved Son of God is not here on this earth itself; the world of the flesh is not the same as the world of the holy beings.

“อย่างไรก็ตาม ในเวลานี้อาณาจักรของเราไม่ใช่จากที่นี่” พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกแก่มนุษย์ทั้งหมด เวลานั้นและเวลานี้ นั้นว่าอาณาจักรของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ใช่ที่บนโลกนี้นั่นเอง โลกของเนื้อไม่ใช่อันเดียวกับโลกของเหล่าผู้ศักดิ์สิทธิ์

³⁷ Pilate, therefore, said to Him, So then, are Thou a King? Jesus answered, You say that I am a King. I for this have been born, and for this I have come into the world, that I might bear witness to the truth. Everyone who is of the truth hears My voice.

³⁷ ปิลาต ดังนั้น จึงพูดต่อ พระองค์ ดังนั้นแล้ว พระองค์ท่าน คือ กษัตริย์ หรือ? พระเยซู ตอบว่า เจ้าพูดว่า เรา คือ กษัตริย์ เนื่องด้วยเหตุนี้ เรา จึงได้เกิดมา และด้วยเหตุนี้ เรา ได้เข้ามายังโลก เพื่อ เรา จะได้เป็นพยานถึงความจริง ทุกคนที่มีความจริงได้ยินเสียง ของเรา

Comments 18:37. “Pilate, therefore, said to Him, So then, are Thou a King?” What the beloved Son of God has told Pilate made him understand that he is talking with the true King, which has a kingdom but not as the kingdom of this world. This world has the kingdom of this world, and Pilate himself also has his kingdom, but the beloved Son of God’s kingdom is much better than here.

ความเห็น18:37 “ปิลาต ดังนั้น จึงพูดต่อพระองค์ ดังนั้นแล้ว พระองค์ท่าน คือกษัตริย์หรือ?”

อะไรที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้บอกปิลาตได้ทำให้ท่านเข้าใจว่าท่านนั้นกำลังพูดกับพระมหากษัตริย์ที่แท้จริง

ซึ่งมีอาณาจักรแต่ไม่ใช่อาณาจักรของโลกนี้ โลกนี้มีอาณาจักรของโลกนี้ และปิลาตท่านเองด้วยกันมีอาณาจักรของท่าน แต่อาณาจักรของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้านั้นดีกว่าที่นี้

“Jesus answered, You say that I am a King. ... that I might bear witness to the truth.” Because Pilate asked the beloved Son of God, then, He received the answer; the beloved Son of God has told not just to them here but to the whole world that He did not claim Himself, but the people have lifted Him up to be King of this world as well (they accused Him and put Him as claiming to be the King of the Jews).

“พระเยซูตอบว่า เจ้าพูดว่าเรากษัตริย์...เพื่อเราจะได้เป็นพยานถึงความจริง” เพราะปิลาตได้ถามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แล้ว ท่านได้รับคำตอบ พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่ได้บอกเพียงเพื่อพวกเขาในที่นี้แต่ทั้งโลกว่าพระองค์นั้นไม่ได้อ้างตัวของพระองค์เอง แต่ประชาชนได้ยกพระองค์ขึ้นเป็นพระมหากษัตริย์ของโลกนี้ด้วยเช่นกัน

(พวกเขาได้กล่าวหาพระองค์และว่าพระองค์อ้างว่าเป็นมหากษัตริย์ของพวกเขา)

The beloved Son of God is the true witness of the Father, the King of the true message from the Father is the beloved Son of God Himself, and His Word is the true Word from the Father, and every word the beloved Son has spoken in this world is not from Himself but from the Father. The Father Himself is the true King of the universe, but the beloved Son of God in human form also is the true King of all souls of the flesh that have been created, and the beloved Son of God has come down to tell all the true message, so all the living souls can have a chance to have true life in His kingdom; the souls that truly believe the Holy Word and glorify the Trinity of God, those souls have a place in His kingdom.

พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าคือพยานที่แท้จริงของพระบิดา พระมหากษัตริย์ของชาวแท้จริงจากพระบิดาคือพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าพระองค์เอง และพระคำของพระองค์มาจากพระบิดา และทุกคำที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้พูดในโลกนี้คือไม่ได้มาจากพระองค์เองแต่จากพระบิดา

พระบิดาพระองค์เองคือพระมหากษัตริย์ที่แท้จริงแห่งจักรวาล

แต่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าในรูปมนุษย์ด้วยกันคือพระมหากษัตริย์ที่แท้จริงของจิตวิญญาณแห่งเนื้อทั้งหมดนั้นที่ได้ถูกสร้าง

และพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ลงมาเพื่อบอกชาวที่แท้จริงทั้งหมด

เพื่อจิตวิญญาณของสิ่งมีชีวิตสามารถมีโอกาสเพื่อมีชีวิตที่แท้จริงในอาณาจักรของพระองค์

เหล่าจิตวิญญาณนั้นที่ได้มีความเชื่ออย่างแท้จริงในพระคำศักดิ์สิทธิ์และเคารพบูชาความเป็นสามของพระผู้เป็นเจ้า จิตวิญญาณเหล่านั้นมีที่ในอาณาจักรของพระองค์

“Everyone who is of the truth hears My voice.” The souls of true believers have paid attention and listened to the teaching of the Holy Bible; those souls have taken the Holy Bible as true teaching from the Father, and the ears of those souls have heard the Father’s voice Himself. When those souls listen to the Father’s voice, they also have heard the beloved Son of God’s voice, and all those souls that listen and obey in their hearts will feel the true relationship between themselves and the Trinity of God.

“ทุกคนที่มีความจริงได้ยินเสียงของเรา”

เหล่าจิตวิญญาณของเหล่าผู้มีความเชื่อที่แท้จริงที่ได้ให้ความสนใจและได้ฟังต่อคำสอนของพระคัมภีร์ศักดิ์สิทธิ์ตั้งว่าเป็นพระคำสอนที่แท้จริงจากพระบิดา และหูของจิตวิญญาณเหล่านั้นได้ยินเสียงของพระบิดาพระองค์เอง เมื่อจิตวิญญาณเหล่านั้นได้ฟังต่อเสียงของพระบิดา

ด้วยกันพวกเขาได้ยินเสียงของพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

และเหล่าจิตวิญญาณทั้งหมดนั้นที่ฟังเชื่อฟังในใจของพวกเขาจะรู้สึกถึงความสัมพันธ์ที่แท้จริงระหว่างพวกเขาเองและความเป็นสามของพระผู้เป็นเจ้า

³⁸ Pilate says to Him, What is truth? And having said this, he went out again to the Jews, and says to them, I find no cause in Him.

³⁸ ปิลาตพูดต่อ พระองค์ อะไรคือความสัตย์จริง? และเมื่อได้พูดสิ่งนี้ ท่านได้ออกไปยังพวกยิวอีก และพูดแก่พวกเขา เราไม่พบความผิดใดใน

พระองค์

Comments 18:38. As the verse has told to all true believers, Pilate himself wants to seek the truth as well, and he has asked many questions to the beloved Son of God, but the answers he received do not prove to him that the beloved Son of God has done anything wrong to the people. That is why the verse has told that he said to them, “I find no cause in Him.”

See also, Comments Luke 23:4, 14-16.

ความเห็น 18:38 ตามที่เขียนได้บอกต่อเหล่าผู้มีความเชื่อแท้จริง

ปิลาตตัวท่านเองต้องการเสาะหาความจริงด้วยเช่นกันและท่านได้ถามหลายคำถามต่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

แต่เหล่าคำตอบที่ท่านได้รับไม่ได้พิสูจน์ต่อท่านนั้นว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ทำผิดต่อประชาชน

นั่นคือทำไมข้อเขียนนั้นได้บอกว่าคุณได้พูดต่อพวกเขา “เราไม่พบความผิดใดในพระองค์”

ด้วยกันมอง **ความเห็น** ลูคา 23:4, 14-16

³⁹ However, a custom exists with you that I should set free to you one at the Passover; wish you, therefore, I should set free to you the King of the Jews?

³⁹ อย่างไรก็ตาม พวกเจ้ามีประเพณีนั้นเพื่อให้เราปล่อยเป็นอิสระคนหนึ่งในงานปัสกา พวกเจ้าปรารถนา ดังนั้น ควรให้เราปล่อยแก่พวกเจ้า กษัตริย์ของยิว?

Comments 18:39. For verses 39 to 40 see Comments Matthew 27:15-18, 20-23, Comments Mark 15:6-14, Comments Luke 23:17-19.

ความเห็น 18:39 สำหรับข้อเขียน 39 ถึง 40 มองความเห็นมัทธิว 27:15-18, 20-23 ความเห็นมาระโก 15:6-14 ความเห็นลูคา 23:17-19

“However, a custom exists ...”; It is a tradition for him to release one prisoner during the Passover festival; this tradition existed to gain favor with the people; Pilate also wanted to gain favor among people, which is why he asked them the question of whom they wanted him to release.

“อย่างไรก็ตาม พวกเจ้ามีประเพณี...” มันเป็นประเพณีสำหรับท่านให้ปล่อยผู้ต้องหากคนหนึ่งในเทศกาลปัสกา

ประเพณีนี้ได้มีขึ้นเพื่อเพิ่มความชอบกับประชาชน ด้วยกันปิลาตต้องการเพิ่มความชอบในหมู่ประชาชน

ซึ่งคือทำไมท่านได้ถามคำถามต่อพวกเขาว่าใครที่พวกเขาต้องการให้ท่านปล่อย

“wish you, therefore, I should set free to you the King of the Jews?” When Pilate asked and offered to release the beloved Son of God, his meaning was not because he saw the beloved Son of God having no guilt in anything but because he saw many people following the beloved Son of God. So, in his mind, if he

released the beloved Son of God, he would gain favor from people. This offer to release the beloved Son of God was for his own benefit, but it was not in his heart to do well to the beloved Son of God; with his own wicked mind, he only wanted to benefit from everything he did.

“พวกเจ้าต้องการ ดังนั้น ควรให้เราปล่อยแก่พวกเจ้ากษัตริย์ของยิว?” เมื่อปีลาตได้ถามและได้เสนอเพื่อปล่อยพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ในความหมายของท่านนั้นไม่ใช่เพราะท่านเห็นว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่มีความผิดแต่เพราะท่านได้เห็นว่ามีประชาชนจำนวนมากได้ติดตามพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ในความคิดของท่าน ถ้าท่านปล่อยพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ท่านจะได้รับความชอบจากประชาชน ข้อเสนอเพื่อปล่อยพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเพื่อผลประโยชน์ส่วนตัวของท่านเอง แต่มันไม่ใช่ในใจของท่านเพื่อทำดีต่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า ด้วยความคิดชั่วของท่านเอง ท่านเพียงต้องการผลประโยชน์จากทุกอย่างที่ท่านได้ทำ

Q: Many believe Pilate was not guilty of crucifying the Lord Jesus since he said in verse 38, “I find no cause in Him.”

คำถาม หลายคนเชื่อว่าปีลาตไม่มีความผิดของการตรึงบนกางเขนของพระเยซูเจ้าเนื่องเพราะท่านได้พูดในข้อเขียน38 “เราไม่พบความผิดใดในพระองค์”

A: Many people have interpreted this saying as a good deed in this way, but remember as well, from the time the beloved Son of God was delivered to him, did he treat the beloved Son of God as guilty or not? Think how much he had already tortured the beloved Son of God with no cause.

คำตอบ หลายคนได้แปลความหมายของการพูดนี้ว่าเป็นการกระทำที่ดีในทางนี้ แต่จำด้วยว่า จากเวลาที่พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าได้ถูกมอบแก่ท่าน ท่านได้ปฏิบัติต่อพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าว่าผิดหรือไม่? คิดว่าท่านได้ทรมานพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้ามากเท่าใดโดยไม่มีสาเหตุ

If in his heart he truly believed the beloved Son of God was not guilty, he had the authority not to torture the beloved Son of God. Think in this way as well; as a leader, one word from him could release the beloved Son of God, but he did not do it that way. Instead, he tortured the beloved Son, and besides torturing Him, he also blasphemed against the beloved Son of God to show people that he agreed with them and that the beloved Son of God is not truly all good and deserves punishment. Still, his mind also thought about fear of people, which made him offer to release the beloved Son of God, but not from his willing heart.

ถ้าในใจของท่านจริงแล้วได้เชื่อว่าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าไม่มีความผิด ท่านได้มีสิทธิไม่ทรมานพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า คิดในทางนี้ด้วยเช่นกัน เป็นผู้นำ คำหนึ่งจากท่านสามารถปล่อยพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แต่ท่านไม่ได้ทำเช่นนั้น แทนที่ท่านทรมานพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า และขังการทรมานพระองค์ ด้วยกันท่านได้ลบหลู่ต่อหน้าพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าเพื่ออวดประชาชนนั้นว่าท่านเห็นชอบกับพวกเขาและว่าพระบุตรสุดที่รักของเจ้านั้นจริงแล้วไม่ดีและควรรับการลงโทษ ยังคง ด้วยกันความคิดของท่านคิดเกี่ยวกับลัทธิประชาชน ซึ่งทำให้ท่านเสนอเพื่อปล่อยพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า แต่ไม่ใช่จากความต้อการของใจของท่าน

⁴⁰ Then they cried out again, saying, Not this **One**, but Barabbas. Now Barabbas was a **bandit**.

⁴⁰ แล้วพวกเขาจึงออกมาอีก พูดว่า ไม่ใช่ **ผู้นี้** แต่บาราบัส เวลานี้บาราบัสนั้นเป็นโจร

Comments 18:40. “Then they cried out again, saying, Not this One, but Barabbas.” His own people have delivered the Lord Jesus to the outsiders, and now also, is still their chance to change their minds, but they still rejected Him until this point and are willing not to obey the voice of the Lord speaking into their hearts.

ความเห็น 18:40 “แล้วพวกเขาจึงออกมาอีก พูดว่า ไม่ใช่ผู้นี้ แต่บาราบัส” ประชาชนของพระองค์เองได้มอบพระเยซูเจ้าแก่คนนอก และเวลานี้ด้วยกัน คือพวกเขายังมีโอกาสเปลี่ยนใจของพวกเขา แต่พวกเขายังคงปฏิเสธพระองค์จนถึงเวลานี้และปรารถนาที่จะไม่ฟังเสียงของพระเจ้าที่พูดสู่ใจของพวกเขา

The Father also has given them the last chance to repent, in front of their own eyes, the beloved Son of God or Barabbas; however, they still let the dark mind control them by not choosing the beloved Son of God. The punishment that will come upon their own nation will come upon themselves, and they cannot blame anyone, not even God. The help has come in their nation, and through many chances, the Father has shown mercy to them, but they have rejected the mercy of the Father Himself.

ด้วยกันพระบิดาได้ให้โอกาสสุดท้ายแก่พวกเขาเพื่อกลับตัว ต่อหน้าของพวกเขาเอง พระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าหรือบารบัส อย่างไรก็ตามพวกเขายังคงปล่อยให้ความคิดมืดคลุมพวกเขาโดยไม่เลือกพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้า

การลงโทษนั้นที่เจ้ายังชนชาติของพวกเขาจะลงมายังพวกเขาเอง และพวกเขาไม่สามารถตำหนิผู้ใด ไม่แม้แต่พระผู้เป็นเจ้า ความช่วยเหลือได้มายังชนชาติของพวกเขา และผ่านโดยหลายโอกาส พระบิดาได้แสดงพระเมตตาต่อพวกเขา แต่พวกเขาได้ปฏิเสธพระเมตตาของพระบิดาพระองค์เอง

“Now Barabbas was a bandit.” Even if they do not believe in the beloved Son of God and take Him as a common Man, His own people still are willing to choose the criminal over a normal Man who has done no wrong to anyone. It was the darkest mind of His own people to choose Barabbas, which they have known full well what evil he has committed; but between the wrongdoer and the innocent, two people in front, they still rather take the wrongdoer.

“เวลานี้บารบัสนั้นเป็นโจร” ถึงแม้ว่าถ้าพวกเขาไม่เชื่อในพระบุตรสุดที่รักของพระเจ้าและรับพระองค์อย่างผู้ชายธรรมดา

ประชาชนของพระองค์ยังคงปรารถนาที่จะเลือกอาชญากรเหนือผู้ชายธรรมดาผู้ซึ่งไม่ได้ทำผิดต่อผู้ใด

มันคือความมืดสนิทของความคิดของประชาชนของพระองค์เองเพื่อเลือกบารบัส ซึ่งพวกเขาได้รู้ยิ่งเต็มที่ว่าความชั่วใดที่เขาได้ทำ แต่ระหว่างผู้ทำผิดและผู้บริสุทธิ์ สองคนต่อหน้า พวกเขา ยังคงเลือกผู้ทำผิด

The time for them to be punished has come, and they must tell their own children that they have chosen the sinful man over the innocent Man when their own nation receives punishment; they themselves will cry for their own actions, and they cannot consider that is God’s punishment alone, their own actions have punished the whole nation to go down.

เวลาสำหรับพวกเขาเพื่อถูกลงโทษได้มา

และพวกเขาต้องบอกลูกๆของพวกเขาเองนั้นว่าพวกเขาได้เลือกคนที่เต็มไปดวร้ายบาปเหนือผู้ชายที่บริสุทธิ์เมื่อชนชาติของพวกเขาได้รับการลงโทษ พวกเขาพวกเขาเองจะร้องไห้สำหรับชนชาติของพวกเขาเอง และพวกเขาไม่สามารถถือเวลานั้นคือการลงโทษของพระผู้เป็นเจ้าเพียงลำพัง การกระทำของพวกเขาได้ลงโทษทั้งชาติให้ลงต่ำ

Life and Faith Application. 1) If we search for the Lord Jesus, He will not hide from us but make Himself known to us. Therefore, call upon the name of the Lord Jesus, and He will come and help you in all situations. 2) When difficult times come our way because of our faith in the Lord Jesus, we need to stay firm in faith and not deny the Lord. 3) Jesus is the King of our souls, salvation for our souls is found only through faith in the Lord Jesus Christ, the Son of God, and the finished work on the cross.

ชีวิตและการแสดงความจำนง 1) ถ้าเราเสาะหาพระเยซูเจ้า พระองค์จะไม่หลบซ่อนจากพวกเราแต่ทำพระองค์เองให้เป็นที่รู้จักแก่พวกเรา ดังนั้น ร้องเรียกพระนามของพระเยซูเจ้า และพระองค์จะมาและช่วยคุณในทุกสถานการณ์ 2)

เมื่อเวลาแห่งความยากลำบากมายังทางของเราเพราะว่าความเชื่อมั่นศรัทธาในพระเยซูเจ้า เราต้องมั่นคงอยู่ในความศรัทธาและไม่ปฏิเสธพระเจ้า 3) พระเยซูคือพระมหากษัตริย์แห่งจิตวิญญาณของเรา ความรอดสำหรับจิตวิญญาณของเราคือเมื่อเราหาพบทางความศรัทธาในพระเยซูคริสต์เจ้า พระบุตรของพระผู้เป็นเจ้า และงานที่สำเร็จบนกางเขน

June 27, 2023

**[Bible Commentary Forever – American Standard
Version helping (ASVh), The Gospel of John, Thai
Interlinear]**
